

PRAKTYCZNA PANI

Nr 31

DOBRA OBYWATELKA
TYGODNIK ILUSTROWANY

30

GROSZY

rok IV

30 LIPIEC 1938

Studia Doreyne - Paris

NUMER TEN ZAWIE-
RA 32 STRONY TEKSTU Z
RYCINAMI I KOŁOROWYMI
MODELAMI SUKIEN ORAZ
OSOBNY ARKUSZ Z TABLI-
CĄ KROJÓW I WZORAMI
ROBOT

TREŚĆ:

Kochali się
Akta sprawy Mayerling
Drogi i manowce — powieść
Z całego świata
W przyjaźni z książką
Szczęście w małżeństwie
Świeża jak róża
Co kraj to obyczaj
Wychowanie fizyczne na Pierw-
szym Kongresie S. O. P. K.
W zwiernidle mody
Śpiżarnia kosmetyczna
Praca konkursowa
Kąpiel dla dzieci
Choroby kobiece
Prace ogrodnicze w sierpniu
Przypomnienia drobiowa
Pasieka w sierpniu
Rozrywki umysłowe
Odpowiedzi redakcji
Książka kucharska
Zapasy na zime
Poradnik alfabetyczny
Mody i roboty
Program radiowy.

1
Prenumerata

miesięczna

złoty



Kochali się...

PAMIĘTNIK PRABABKI

Motto:

„Choć ciało umrze, pamięć będzie żyła,
że w świecie żona wierniejsza nie była”.
(z listu ks. Franciszki do męża).

Oto, Drogie Czytelniczki, historia pięknej miłości z zapomnianych dzieł wysnuta. Oto opowieść o dwójgu ludziach, którzy się kiedys, przed dwustu laty kochali. Byli młodzi, bogaci, znani w całym kraju, wiedli życie barwne i szerokie, łączyła ich święta tradycja rodzinna, magnacka zażyłość, dostojęństwo pochodzenia — połączyła ich i miłość. Przeżyli oboje cudowne narzeczeństwo, radosne pierwsze lata małżeńskie, a potem — nader częsta kolej rzeczy — ona była nieszczęśliwa. I jej to przeżycia, dzieje jej serca odżyły przed nami na tych kilku kartkach. Przeżyjemy z nią wczesną młodość, oczekiwanie miłości, narzeczeństwo, ślub, lata szczęścia i lata rozczarowania. Chcemy wierzyć, że bliska stanie się Wam, Drogie Czytelniczki, nasza tak zakochana, tak serdecznie miła, a nieszczęśliwa choć mądra i bogata, godna szczerzej sympatii bohaterka.

*

Oboje pochodzili z najlepszych rodzin w kraju. Ona, Franciszka Urszula księżniczka Korybut-Wisniowiecka, z rodu, który króla polskiego miał w swym gronie, była ostatnią spadkobierczynią magnackiej rodziny. Rodzice jej, książę Janusz Antoni, wojewoda krakowski i Teofila z hrabiów Leszczyńskich, zostawili jedynej córce wszystko, co mieli najlepszego: staranne wychowanie i wykształcenie, kulturę umysłu i serca, wspaniałe bogactwa. Nie dali jej jednego tylko: urody. A żyć bez piękności i wdzięku nie było łatwo kobiecie w tych czasach, gdy za Sasów Polska bawiła się i hulała, jak duża i szeroka, a wyszukana galanteria dla pięknych pań, francuskie filolricki i adoracje pierwsze kroki stawiały na parietach saloonów.

Brak urody wynagradzał obficie walory umysłowe naszej bohaterki: wykształcenie niezwykle, dowcip, talent literacki, — niestety książeczka Franciszka dostawała za męża człowieka niezbyt mądrego, choć piastującego wysokie urzędy, za to ładnego i szalawego. Miłość dała jej też więcej rozczarowań i cierpień, niż szczęścia. Ale była to miłość tak piękna, tak serdeczna — tak pełna oddania i wzruszającego uroku, że dziś — po dwustu latach — czar jej żyje jeszcze w pozólkich kartkach listów, pachnących niktym zapachem jaśminu i lawendy. Zarzycmy do nich, a uderzy nas z całą mocą, chwytającą za serce, też wielkiej miłości urok nieodparty...

Księżniczka Franciszka Urszula Korybut-Wisniowiecka urodziła się w rodzinnym swym Czartorysku na Wołyniu 13 lutego 1705 roku. Była jedyną córką księcia Janusza, wojewody krakowskiego, wielkiego pana, dumnego magnata, któremu nie obce były również „litterae et artes”: zajmował się sztuką i nauką, ba, sam nawet piórem się parał, wydawał drukami nałożną książeczkę z dwiczym trochę tytułem „Niekłóre akty strzeliste do świętego Filipa bez litery R”. Matką Franciszki była Teofila, z domu hrabianka Leszczyńska, a wdowa po Filipie Konarskim, staroście konińskim. Podzielała ona i serdeczną miłość męża do jedynek i jego troskę o jak najstaranniejsze jej wychowanie i wykształcenie. Wykształcona też była księżniczka Wisniowiecka nadzwyczajnie, jak na kobiety swojej epoki. Zn:



Franciszka Urszula z ks. Wisniowieckich ks. Radziwiłłowa.

Zb. Mus. Czapskich w Krakowie.

ła nie tylko wybornie, poza językiem ojczystym język francuski, ale i łacinę, orientowała się dobrze w zagadnieniach religijnych i państwowych, posiadała znajomość literatury, historii, geografii, prawa, stosunków europejskich. Zdradzała ponadto już za lat dziewczęcych niezwykłą zgoda u kobiety w tej epoce zdolności i chętkę do pióra, które wydać miały następnie piękne wierszowane listy do męża i zrobić z niej u schyłku życia pierwszą polską autorkę dramatyczną. Do tych jej zalet, dołączał się dowcip i humor, wdzięk w sposobie bycia choć nie wolny od nieśmiałości, filuterność w postępowaniu z bliskimi i serce ogromnie czułe, umiejace kochać, po kobiecemu pełne wierności i oddania. Nie grzeszyła tylko, niestety, pięknnością książecznica Franciszka i zbyt krótkiego szczęścia w życiu zaznała. Zobaczymy, jakże niby święta, a w gruncie rzeczy często i rzewnie oplakane losy wiodły ją przez życie.

On pochodził również z jednego z najpotężniejszych domów magnackich w Rzeczypospolitej. Był to nikt inny, jak książę Michał Kazimierz Radziwiłł, zwany „Rybeńko” od swego ulubionego przyswojonego wojewoda wileńskiego i jeden z tych licznych w XVIII wieku polskich hetmanów, którzy nigdy prochu wojennego nie wachali i ani razu w życiu nie szczyrbiłi oręża wojennego na karkach wrogów. Syn Karola Stanisława, kanclerza litewskiego i Anny księżniczki Sanguszkówny, urodził się w Białej Radziwiłłowskiej 13 czerwca 1702 roku Chwiejny, mało samodzielny i dość młakiego rozumu książę Rybeńko tak pod

względem wykształcenia jak i wartości duchowych nie dorównywał ani w części swej mądrej żonie. Był jednak wesołym kompanem, niezastąpionym w towarzystwie, amatorem uciech, widowisk i rozrywki (a cechy te nie były mało znaczące w czasach saskich), lubił wino i kobiety, polowanie i teatry, był przy tym bardzo przystojny i wesoły, a że fortuna rozprządała magnacką i zajmował najwyższe na Litwie urzędy, był księżem Michał Radziwiłł jednym z najmódniejszych dygnitarzy w Rzeczypospolitej.

Tych dwoje ludzi — kochało się. I dziś, choć to właśnie w maju bieżącego roku minęło 185 lat od chwili śmierci heroiny naszego romansu, miłość serdeczna i gorąca księżniczki Franciszki do jej najdroższego Michaśienka nie straciła wdzięku i uroku. Opowie nam o niej ten oto pamiętnik prababki.

*

W Czartorysku, 1 grudnia 1724 r.
Mówił mi też już nieraz Ojciec Dobrodziej: „Franciszu dziecko, z serca Ci radzę, spisuj sobie czasem w swoim sekretnie myśli i zdarzenia, co się w Rzeczypospolitej lub domo naszym przygodzi, albo zgoda co do młodej głowy wypadnie, bo z zapisok takich i pożytek i przjemność wielka”. Dotąd się jakoś do tych zajęć nie zabrałam, ale też na Andrzejkę taka mi się wróżba osobiwa wydarzyła, że i zapisać ją muszę, bo a nuż się sprawdzi, co mi dał Boże. W wille św. Jędrzeja zwycięzca jest wśród co młodszych panien, że bawią się różnymi wróżkami, żeby za sprawą wiedzy tajemnej męża sobie przeznaczone-



Michał ks. Radziwiłł (Rybeńk), Hetman Wielki W. X. L.

Ze zbiorów pryw.

go i los życia poznać. Na zamku naszym w Czartorysku, jak ten zwyczaj doroczny pozwala, również się wróżby panielskie szły, a nawet Mama Dobrodziejka sprzeciwu nie wypowiedziała. Wszystkie panienki jeźmościanki z francużerki księżnej Matki wróżby sobie miały, wosk lejąc, koguta puszczając, i ktoby jeszcze

te różne rodzaje spaścił. Alieci którego dnia jeszcze przed św. Jędrzejem, kiedy zeszła raniutko do kuchni, żeby przed śniadaniem z dziewczętami służebnymi, jak to lubię, pogawędzić, odwołała mnie na bok Hanusia i powiada: „a czy jeźmościanka księżniczka Francisia słyszała o wróżbie starej Praksedy?” Ażem z ciekawości

wielkiej podokoczyła, bo mi o starej Praksedzie, co w kuchni zawsze gęsie pierze drze, nikt nie ciekawego jak żyje nie mówił. A Hanusia powiada, że się jej te czarne oczy jak tarczki świecą: że to, gdy młoda panna w dzień św. Jędrzeja nie aż do wieczora do ust nie weźmie, tylko przed snem zje placuszek przez samą siebie z maki, wody i soli upieczony, to się już ani chybi przyszyły mąż we śnie pokaże i kubek wody poda. Aż wstyd mi wielki to przyznać, bo mi już na dwudziesty rok idzie a przy tym niebyłajako w naukach jestem kształcona, ale wielce mi opowieść Hanusi do smaku przypadła. Bo to nie tylko płocho ciekawość, kto nas do ołtarza powiedzie, ale i sprawa przecież wielka i poważna: tego jednego człowieka nad wszystkich kochać, z nim całe życie żyć i dzieci chować, jak nam Bóg przeznaczy. To i na mój rozum rzecz dużej wagi i lepiej o niej za wiele przemyśliwać, niż o nie daj Boże — fałszywy krok zrobić. Kiedy mi więc Hania wróżyła wdowy Praksedy opowiedziała, pomyślałam sobie, że mi jej koniecznie spróbować trzeba. Lata do małżeństwa dobre już mam, wyprawy gotowej pełne skrzynie, a Rodzice Dobrodzieje o to się tylko i frasują, żeby mnie jedynaczkę los szczęśliwy zapewnić. Może też i w zapusty zaręczyn się odprawia w Czartoryskim zamku? Tak tedy postanowiłam sobie, że wróżby Hanusinej spróbuję, a choć trudno mi było dzień cały nie jeść, postanowiliam na swoim. Niech mi też dobry św. Jędrzej los przeznaczony pokaże! I co się stało? Śni mi się w nocy, że bał się u nas jakiś odprawia, a ja w pierwszą parę tańczę. Przy kolacji siada przy mnie do stołu pan jakiś młody: was jasny, włosy kędzierzawe, wzrostu szusznego, strój na nim bogaty, a kawaler fantazji wielkiej i humor nas wesoły. I on ci mi wobec wszystkich kielich wina podaje. Obudziłam się rano, jakbym już go znała i sercem mówiła, a przecieżem go nie widziałam nigdy, pewność tę wielką mam. Daj mi też Boże dobry, żeby podobny do niego był mężem moim. Cały adwent codzień do św. Jędrzeja trzy łacińskie paciery zmówię, aby mi sen sprawdził. Ale zegar już południa dobiega, paciery zmówić i na obiad śpieszyć szybko już trzeba. Wtyd mi wielki, że od tak błahych rzecz dziennik mój zaczęłam, ale jutro poprawię się zamyślam, i dużo w nim o sobie i rodzinie naszym i zamku zapisać obiecuję.

(D. c. n.)

Twoja piosenka

Nigdy jej nie usłyszysz, bo już ciebie nie ma,
Piosenka patrzy na mnie twoimi oczyma,
Gwizdałaś ją cichutko o szarej godzinie
Co minęła na zawsze, lecz w sercu — nie minie.
Jakże ja cię odnajdę na podniebnych szlakach
Gdy będę niecierpliwie biegła w obcych tłumie?
Jakie do ciebie wiodą drogi, jakie znaki?
Kogo spytam o ciebie, kto mi wskazać umie?

Chyba zaśpiewam piosnkę, przepłataną łzami,
Naszą piosnkę, co patrzy twoimi oczami.

Zamglonym srebrem
Wszystko oświeca
Seledynowe
Światło księżycy.
Taki samotny
Patrzy krąg blady
Na wieś co drzemie
Pod czarnym sadem,
Na pola śpiące,
Na łąk kobierce.
Taki samotny
Jak moje serce.

Z.

B — a

Akta sprawy Mayerling-Vetsera

W Wiedniu sprzedano niedawno drogą licytacji archiwum prywatne, należące do hr. Edwardsa Taaffe, prezydenta ministrów i osobistego przyjaciela cesarza Franciszka Józefa. O sprawie tej podaje dr Hans Erman w piśmie „Frauen - Illustrierte”, co następuje:

W wymienionym zbiorze miały się znajdować według wszelkich przypuszczeń sławne akty sprawy Mayerling - Vetsera, które założył sam cesarz Franciszek Józef po śmierci swego jedynego syna, powierzając nad nimi pieczę hrabiemu Taaffe. Zdawało się, iż owe akty odsłoniły tajemnicę tragedii rozegraną w pałacyku myśliwskim pod Wiedniem przed blisko 50 laty. Zainteresowanie więc przebiegiem licytacji było powszechne. Podane jednak do ogólnej wiadomości wyjaśnienia szefa domu hr. Taaffe głosiło, że właśnie owe akty, dotyczące śmierci arcyksięcia Rudolfa i wszystkich związanych z tym okoliczności w tajemnicy zostały zaginąć.

Dawno przebrzmiała stara historia, a budzi dotąd niesłabnące zainteresowanie. Każda o niej opowieść lub film mają podwojenie zapewnione. Może dlatego, że jej treścią jest los dwóch serc związanych nie szczęśliwą miłością i że mgła przesłaniająca ją tajemnicy nie daje się przelknąć. A może, iż na tle tej pięknej tragedii i sprawy, krążyło tyle domysłów? Prawda jednak pozostaje dotąd w najgłębszym ukryciu. Nie zdolano jej nigdy uchwycić.

Ujawni ją zapewne kiedyś pamiętnik cesarowej Elżbiety, ale na to czekać trzeba jeszcze lat wiele. Jeden z pięciu wydrukowanych wówczas egzemplarzy spoczywa w Czechosłowacji, złożony w gmachu sądowym przez księcia Rudolfa von Lichtenstein, któremu pozostawiony był w spadku. W roku 1950 ma być przekazany Akademii Umiejętności w Wiedniu do rozpatrzenia i wtedy dopiero świat zaznajomi się z prawdą tego dramatu tak bardzo dotąd ukrywanego.

Jedyny urzędowy komunikat wydany, jak zapewnia dr Erman, po owej nocy z dnia 29.I na 30.I 1899 r. spedzonej przez zakażoną parę w domku myśliwskim w Mayerlingu podawał, że arcyksiążę Rudolf w przypływie silnego zdenerwowania, pozbawia się życia i że jednocześnie w znajdującym się obok pokoju znaleziono zwłoki siedemnastoletniej baronówny Mary Vetsera...

To było wszystko — szczegółów nie podawano, a prasa udzielała wówczas zbyt skąpe wiadomości, aby można się było w nich zorientować. Były one zresztą sprzeczne i budziły wiele wątpliwości.

Ludność wiedeńska, śledząca tryb życia następcy tronu, nieszczyśliwego w pożyciu z arcyksiężną Stefanią, a znanego ze swych przelotnych miłości, wiedziała o jego zainteresowaniu się młodszą baronówną Vetsera, której ukazanie się na dworze wzbudziło ogólne zachwyt.

Czy przeczuwała wówczas ta uroczą dziewczynę, pochodzącą z powszechnie szanowanej rodziny, że hołdy składane jej przez arcyksięcia na wszystkich balach i przyjęciach dworskich, przyjmowane przez nią z nieukierowaną radością, staną się w przyszłości powodem różnych powikłań, z których sieci nie będzie się mogła wyplątać?

Kochała go i nie mogła mu się oprzeć. Nie przewidywała, jadąc do niego osiekną na drogę do zameczku w Mayerlingu, że już zeń żywa nie wróci. Ze ten ślony kobieriec śniły spowinąć ją wkrótce śmiałym całunem, gdy zwłoki jej przewie-

zione nocą, złożone zostaną potajemnie na cmentarzu w klasztorze 8-go Krzyża.

A może to dar arcyksięcia, pierścienie z wrytym napisem: „złączeni w miłość aż do śmierci” przyniósł jej to nieszczęście?

Podana przez komunikat wiadomość o samobójstwie w Mayerlingu nie znalazła wówczas wiary. W mniemaniu wiedeńskiego społeczeństwa arcyksiążę Rudolf, człowiek doświadczony w sprawach miłosnych, znalazłby z pewnością inne wyjście w likwidowaniu romantycznej historii z młodocianą baronówną. Powątpiewano w to nawet i w trzydzieści lat później, gdy znaleziono pewne dowody dotyczące tej sprawy. Stało się to w 1919 r. już po śmierci cesarza Franciszka Józefa i po rewolucji w Wiedniu, gdy otworzono wreszcie archiwa: cesarskie i miejskie. Skrupuły doborania do tej tajemnicy dworu Habsburgów już znaczenie się wtedy zmniejszyły. Niestety, jak podaje dr Erman, archiwa były puste. Jakaś troskliwa ręka usunęła wszystkie szczegóły owej fatalnej nocy. Jedynie w

tajnej kancelarii znaleziono mały ręczny kuferczek, na którym był napis: „Spuszczona po baronównie Mary Vetsera”. Mieścił on kilka przyborów toaletowych, książkę, tezkę do listów, zawierającą dawno wyszłe z obiegu banknoty oraz popielniczkę z onyksu, ozdobioną złotymi szponami orla. Na spodzie popielniczki były słowa: „Lepiej rewolwer niż trucizna, rewolwer pewniejszy”.

Czy istotnie owe słowa pisane były, jak zapewniają rzeczoznawcy, ręką baronówny Vetsera? O tym opowiadają również kiedyś wspomniane już wyżej pamiętniki cesarowej Elżbiety, nieszczyśliwej matki arcyksięcia Rudolfa, która podobno nigdy nie mogła przeboleć straty ukochanego syna.

Kto wie jednak naprawdę, co zaszło wówczas w Mayerlingu. Istnieją nawet przypuszczenia, że książę Rudolf, nieustający kochanek zdradzał już wówczas piękną baronównę i że to ona właśnie pomściła siebie tak okrutnie, odnawiając następnie i sobie życie.

Mak.

BOGUWOLA DROGI IM ANOWCE POWIEŚĆ

(20)

Jakoż za kilka dni naznaczył spotkanie. Adam, idąc na nie, był już i niespokojny. Nie chciał mu się wchodzić w kompromisy z jakimś drapieżnikiem, pijakiem i degeneratem. Obie panie — żona i teściowa — nie zostawiły na jego śladzie ani jednej jaśniejszej plamki. Kwiatkowska potępiała go surowo i bezwzględnie, przyznając się jawnie do nienawici, „za zmarnowanie życia Kizki” — córka łagodziła to o tyle tylko, o ile potrzebne było dla zademonstrowania jej dobrego serca. Raz tylko zagalałowała się w opowiadaniu i zaszczycała takim jadem, że zdziwiony Adam spojrzął na nią uważnie. Spostreżła się, ale nie pohamowała — przeciwnie — zaakcentowała dobitnie: zaczynam go nienawidzić, nienawidzić coraz bardziej, kiedy pomyśle, że on stał między mną a Tobą!

Kiedy to pomyśle, poszarpałabym go, pogryzła, jak wszystkie przeszkody, które nas dzielą. Rozczulony Adam wycalał zakrzywione paluszki, niby szpony, gotowe walczyć z nieobecnym wrogiem i mimo woli porównał Kizę z Helenką. Bierna ofiarności jest tak mało efektowna. I Kizia i jej matka usilnie nastawiały na to, żeby pała sprawę ze Zbyszkiem załatwić cichutko, zgodnie, bez rozgłosu. Rozpokoili się. Zbyszek wiedział zbyt wiele, pamiętał dystygnowaną panią Kwiatkowską w suterenie, jak wodziła ze służącymi, które przyniosły bieliznę do maglowania. Pamiętał nadobną Kizę w otoczeniu takłom, w jakim nie widział jej nigdy rozkochane oczy Adama. Nalegały też obie na to usilnie, żeby Zbyszek sprowadził do nich — już one się z nim rozmówią, bez udziału Adama. Trzeba było po prostu wybać — jak przyjęło nowinę, że nie wsłuchiwać się z miejsca, nie bluźnić jadem wyzisk i przypominieć. Trzeba było tę pierwszą falę wiać na siebie, aby nie doszła do niczyich uszu. To zastanowiło Adama — a może i ciekawo był, jak też to wygląda ów

Zbyszek, który czarownymi ustami spili pierwsze miłowanie Kizinty.

Mieli się spotkać wieczorem, koło kolumny Zygmunta. I Adam wysiadając z tramwaju już z daleka dojrzał jakąś wysoką postać, krążącą w świetle latarni. Zbliżył się — wrażenie było straszne! Musiał siłą woli opnować nerwy, aby nie cofnąć się, a spokojnie zacząć rozmowę. Zbyszek był trochę pijany, na tyle tylko, że alkohol wycostrzył mu zmysły, rozdrażnił nerwy; w takich razach w duszy zrywało mu się morze buntu i nienawici i żalu — robak! gryzł i nękał, trzeba go było wtedy zalewać, aż do błogiego stanu zachwalał radości.

Na propozycję rozvodu przysunął swą okropną twarz do twarzy Adama i warknął:

— Nie!
Adam zadystygował z nienawici i obrzydzenia. Ten potwór śmiał rościć sobie prawo do Kizinty — ta parodia ludzkiej twarzy!

Alle opnował się i począł tłumaczyć spokojnie, rzeczowo, rozsądnie. Właściwie to można przeprowadzić i bez jego zgody, tylko nieco dłużej — no i robi się tak — tylko dobra wola i delikatność tych pań — że w ogóle rozmawia w tej sprawie. — Alle Zbyszek przecząco kiwał głową i rehotat żłośliwie. Nagle Adamowi blysęła niefortunną myśl: a może by posmarować? — przed jej doszło się do ładu z tym oberwałem. Alle oto śmiejący się Zbyszek na zmianie „o oszkoldowaniu” — zadystygował, przyskoczył do Adama i chrapliwie wyrzucił z siebie: — A pan za swoją żonę ileś odstępnego dostał?

Jedna sekunda — gdyby nie żył, który się przy nich zatrzymał — jedna sekunda! — a doskoczyłoby do siebie. Alle Adam się opamiętał, odwrócił i odszedł, a za nim gonili zły, rehotliwy śmiech.

Co roku w końcu czerwca, kiedy dzieci rozpoczynają wakacje, wyjeżdżała Wernerowa na letnisko. Letnisko było stale i nieodmiennie na Grabinie, gdzie u tego czy innego gospodarza odnajmowała chałtę na dwa rozkoszne, a krótkie letnie miesiące. Wyjazd taki, pomimo zamętu i pracy, jaki sprawował, napawał Wernerową błogim stanem zadowolenia, bowiem rozproszone „zawyczał” życie rodzinne ze środowiskowym i skupiał przy jednej radośnej myśli. Każde z dzieci cieszyło się na swój sposób, każde śpieszyło do czego innego, a wszystkie to nie dwa miesiące „wracali” do matki, skupiały się koło niej.

Po wyjeździe Wernerów Helenie jeszcze bardziej opustoszała Warszawa. Ciotka Kazia, wbrew dotychczasowym teoriom, poczęła napomykać, że młodej kobiecie samej mieszkać nie wypada, o tym, że jedni mają duże mieszkania, gdy inni... itd. Ale Helena delikatnie dała do zrozumienia, że wszystko to może i racja, ale nie zmienić nie myśli. Ciotka się obraziła, Ada „na chłodno”.

Od Adama wiadomości nie było. Do dawnych bolesnych myśli przybyło uczucie żęczącej, fizycznej tęsknoty. Snuły się wspomnienia pieszczot i słów serdecznych. Bujna wyobraźnia podająca namiarom wolnego czasu, podsuwała echa scen dawno przebrzmiałych, a wciąż jednak bliskich i żywych. Drobniążki, fotografie, listy, zapach perfum, który wien nie pozostał w pustej szufladzie — wszystko to szło za Heleną, przypominało i meczyło. Na próżno starała się wzbudzić w sobie zupełną obojętność: zapomnieć nie mogła. Pamiętała radę Maryni — mōdł się i pracuj — próbowała zająć się sprawami domu.

Pocziwcy wuj Borski mocno się zafrakował i spłoszył. Czyżby jakie niedokładności?! — tak pięknie prowadził, tak się starał! — Czyżby znów chcieli go zrobić bezużytecznym?

Pracy społecznej lub dobroczynnej było dość, ale tu trzeba by się stykać z ludźmi, a to Helenkę męczyło najbardziej.

Przyjechała Marynia i czas miała ograniczony, interesów mnóstwo, ale przyjaciółce poświęcała każdą wolną chwilę. Zdawało się na razie, że dawna serdeczność nie powróci, ale, gdy raz wieczorem Marynia zaczęła wspominać minioną młodość, swe okropne przeżycia, a później radośnie odzyknąć narzeczonego — otworzyło się serce Helenki. A było jej tego dnia smutno i źle, drobna wzmiłanka w kalendarzu przywołała przeszłość na pamięć.

Nie mogę go zapomnieć, nie mogę — skrzężyła się, mówiąc o mężu. — Głagie myślę o nim, a kochać go coraz bardziej. I teraz dopiero widzę moich tysiące wad, błędów. Żle postępowałam, kochałam go biernie, nie starałam się zdobywać każdej jego myśli, nie dbałam o niego, więc odeszł. A teraz nie mogę zapomnieć.

— To dobrze. Przecież przysięgaś kochać go do śmierci, a teraz chcesz zapomnieć?

— Ale on jest mężem innej!

— Najpierw nie jest mężem innej, choć o tym nie jeszcze nie wiemy, ale dla cie-

Mała, szara książeczka Pocztowej Kasy Oszczędności jest prawdziwym i niezawodnym przyjacielem człowieka. Pomaga mu ona w chwilach trudnych, upraszcza i ułatwia życie.

Chłowiek stara się zarobić jak najwięcej i jak najwięcej odłożyć na zabezpieczenie bytu najbliższych. Jeden mniej, drugi więcej. Jak kto może i umie. To ostatnie jest ważniejsze. Przez szereg lat można z drobnym sum uzyskać jakąś poważniejszą kwotę. Trzeba tylko chcieć, z początku zmusić się, przyzwyczaić. Potem sami ocenimy, jak wielkie znaczenie ma umiejętność oszczędzania. Zarówno dla jednostki, jak dla społeczeństwa i państwa. Bo przecież bogactwo publiczne mierzy się stopniem zamożności obywateli.

Dziś ponad 3 miliony ludzi posiada 1.040.000.000 złotych wkładów, przezornie i celowo ulokowanych w Pocztowej Kasie Oszczędności. Przekonał się oni, że mogą mieć pełne zaufanie do tej pożytecznej instytucji, z całym spokojem powierza jej swoje kapitały.

Trzy miliony ludzi. A reszta? Ta olbrzymia większość, która nie docenia dobrodziejstw P.K.O.? Czyżby nie oszczędzała, nie mogła oszczędzać? Tak nie jest. Owszem oszczędza wiele ludzi, ale w sposób przynajmniej w „konsekwencji” niejednokrotnie stratę ukladanych pieniędzy.

W sienniku, w piecu, za podszewką, w różnych innych schowkach itp. miejscach „najbezpieczniejszych” przechowują ludzie pieniądze.

Złodziej, pożar, własna nieuwaga, czy rozżalenie pochłaniają od razu całe

oszczędności, pieniądze ciulane nieraz przez całe życie.

Niezrozumiały lęk przed powierzeniem ich komukolwiek nie pozwolił umieścić ich w poważnej instytucji, dającej rękojmię bezpieczeństwa — wolę trzymać je w domu.

Zdarza się często, że to właśnie kobieta jest inicjatorką tego rodzaju niepewnej lokaty. Kobieta nie zdajęca sobie sprawy z powagi sytuacji. Ona jest przecież „ministrem skarbu” w domu, od niej zależy cała administracja gospodarstwa, od niej t. zw. ład i porządek.

Jeśli już coś dało się zaozczędzić, to rozumne przechowanie pieniędzy decyduje o ich użyteczności. Bo gdy będziemy je trzymać w domu, to nigdy nie będzie pewności, czy jutro zastaniemy je w schowku.

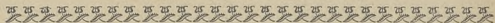
Każdy urząd pocztowy jest miejscem, gdzie można bez wahania, z całym zaufaniem zostawić swoje kapitały. Posiadanie książeczki i wysokości wkładu jest trzymane w tajemnicy. A w każdej chwili można wycofać pewną sumę, jeśli zajdzie tego potrzeba.

Czyż to nie jest idealnym przechowaniem naszych oszczędności? Najpewniejszym i najwygodniejszym.

A umiejętność oszczędzania jest w życiu człowieka sprawą bardzo ważną. Rozumie to dobrze ten, kto już kiedyś będąc w ciężkiej sytuacji korzystał z tego rodzaju pomocy. Szybkie i niezawodne.

Każda kobieta, której na sercu leży byt i przyszłość dzieci, powinna starać się jak najwcześniej wpoić w nie ideę oszczędzania. Pomóż to im uniknąć wielu zawodów w życiu, zapewnić spokój i równowagę duchową.

(D. c. n.)



bie jest mężem twoim, którego przysięgaś kochać do śmierci, bez względu na to, czy jest w sąsiednim pokoju, czy w innym mieście. Ta miłość sprawia ci ból? To inna sprawa, ale ona uchronić cię może przed fałszywą drogą. Nie wiemy, co przyniesie życie. Mówisz, że kochałaś go biernie. Tak, to racja. Wiele jest takich małżeństw, kochają się, a jednocześnie nie dbają o siebie. Jest moim mężem, moją żoną — nie odejdzie.

Dłatego to może ludzie, którzy żyją z sobą bez ślubu tak dbają o siebie wzajem. Myśl, że się każdej chwili rozejść mogą pobudza ich do ciągłej czujności. Ci legali — przeciwnie. I dlatego to tak często odchodzą od siebie, faktycznie, lub myślą. Żyją pod jednym dachem, każde swoim życiem. Nieraz troskliwie i serdeczność okazana przez kogós obcego i obojętnego bywa tą pierwszą kroplą, która później żłobi przepaść. I tu może tak być.

— Ja nie mogę jej potępić: pokochała go. Choć jej chwilami nienawidzę — to nie potępiam.

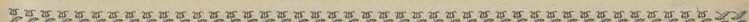
Ale Marynia nie godziła się z przyjaciółką.

— Nie, stanowczo nie. Błoto będzie blo-

tem, choćby je słońce ubarwiło kolorami tęczy. Miłość to nie pantera, która wyskakuje zniemaka zza krzaka. Nie podawaj diabłu małego palca, nie schwył ręki. A reszta? Niech ją Bóg sądzi, tu chodzi o ciebie. Ty musisz wyjechać.

Marynia miała zamiar zabrać Helenkę do siebie, ale w Taszniku było zbyt dobrane, a przyjaciółka, patrząc na ich zgodne nożyce, jeszcze bardziej odczuwała swe opuszczenie. Namówiła więc ją, by na kilka dni odwiedziła Wernerową i Rudzką.

Marynia zatrzymała się u siostry. Piękną Kama, obecnie pani Narduska, pomimo tylu lat, jakie przepłynęły nad jej urzyczoną głową, była jednakowo poeńska. Niemal przyczyniała się do tego sztuka kosmetyczna, wytrwale i umiejętnie stosowana, a także i bogata oprawa, w której jak wiadomo, brylant zyskuje zawsze. Stary, a bogaty mąż nie żałował na nią. Po śmierci doktora Turcyckiego, wdowa przeniosła się do córki; wszystkie drobne, a uciążliwe troski, jakie związane były z prowadzeniem domu, — całą szaryżnę życia — wzięła na swe barki. Pani Turczyka była szczęśliwa i to szczęśliwa tylko przez Kamę. To też teraz kochała ją więcej niż kiedykolwiek. (D. c. n.)



Już czas odnowić prenumeratę na miesiąc sierpień

Szczęście w małżeństwie

Zdarza się, że młodzi małżonkowie ufnie w swą wzajemną miłość, umyślnie odrzucają całą „filozofię” współżycia — wierząc, że to się najwyżej kiedyś, za lata przydać może — teraz wobec faktu, że się kochają, — reszta jest zbędna. Na razie wydać się może, że nawet mają rację, tylko, niestety, ten błogostan trwa zwykle krótko i nie krótkotrwale miłości winna temu, tylko, że sami zakochani nie umieją tą miłością pokierować rozumnie, przyprawili ją o śmierć przedwczesną, zapomnieli.

Zasadniczy ton, ten początkowy, który się objawi już od rozpoczęcia wspólnego współżycia ma tendencję do ustalenia się, więc roztropniej jest pod owe jaskrawe ale przemijające i zmienne w napięciu i barwie tęże miłości rzucić ostoję z marmuru czci i przyjaźni.

Utarło się mniemanie, że „sceny” i w ogóle kłótnie i sprzeczki pomiędzy mężem i żoną są czymś normalnym i nieuniknionym, są złem koniecznym — może złem nie są nawet, bo przecież po takich burzach nastają nowe okresy uniesień przeznajdziej zgoody.

Kobieta zwłaszcza często zdaje się nie miał rozmyślnie wywoływać te burzliwe, kończące się — początkowo — we łzach i pocałunkach sceny.

Jest to z jej strony niezmierzenie lekkomyślne i granie z uczuciem mężczyzny, jest to rozmyślnie pomniejszanie w nim dla siebie szacunku.

Wprawdzie, chcąc za wszelką cenę zażegnać przykrą, a niekiedy wstrętą „scenę”, mąż się zdobywa na objawy jak najczulszej miłości, ale na pewno, gdyby nawet w te pierwsze czasy nie przyznał się do tego przed samym sobą, zostawił mu po każdym takim zajściu — zlikwidowanym niby — osad niechęci, żalu, obrazydzenia.

Powoli „sceny” przybierają przykrejszy charakter — pierwsza część — łzy, wyrzuty, gwałtowne wybuchy — rozrasta się i potężnieje, podczas gdy ta druga, pogodzenie, pocałunki, uściski — słabnie, zanika... nie przychodził w końcu wcale.

A takie burzliwe rzucanie sobie w twarz oskarżeń i wzajemnych zażaleń nigdy nie może doprowadzić do porozumienia.

Jest jeszcze gorzej, gdy małżonkowie usiłują używać scen — scen różnorodnego typu, bądź tych „wybuchowych” bądź tych — milczących (nie mówią ze sobą) — w celach zemsty pospolitej lub w celu — zawsze zadowolony — zmuszenia innego do poprawy.

Jedynym i zarazem niezawodnym skutkiem będzie pogłębienie nieporozumień, zaszew wzajemnej nienawiści. Gdy żona ima się tej broni, w jej ręku oręż to zwykle niebezpieczny, gdyż zazwyczaj mężczyzna, któremu łatwiej to przychodzi niż kobiecie, oddala się od domu rodzinnego i wyszukuje sobie odszkodowań, które na jego własnym gnieździe najłatwiej mogą się znaleźć.

Reasumując rozważania nasze o porozumieniach i nieporozumieniach w małżeństwie, dość musimy do wniosku, że łatwym i radosnym jest przy dobrej zobopólnej woli szukanie klucza do drzwi ducha ukochanej osoby, dążenie do przejrzenia się i życia, trudnym zaś i niepewnym będzie dopuszczenie do nienasiek i kłótni najpierw, a potem dopiero ustalenie zgoody.

Jednak gdyby już doszło do nieporozumień i wzajemnych zażaleń — niekoniecznie — wszystkim uważać mamy za stracone.

Rozsądek i przyjaźń nawet gdyby się znalazły tylko po jednej stronie, nieraz naprawić mogą to, co zepsuła nierozwaga.

Współżycie człowieka z człowiekiem oprzeć często należy nie wyłącznie na czci i miłości, ale także na sporę doświadczenia i cierpliwości. Licha byłaby miłość, któraby się na to nie potrafiła zdobyć, z drugiej strony zaś to samo wskazuje rozum. Ponieważ samiśmy nie doskonałi, nie możemy rozsądnie żądać od innych ludzi bezwzględnej doskonałości.

Pewna żona, wobec której obwiniano jej męża, powiedziała:

— Tak, nie jest doskonały. Ale mnie się akurat taki mąż należał, bo ja także jestem niedoskonała.

Sądzę, że to mógłby powtórzyć każdy mąż i każda żona bez wyjątku.

Jedno wszelako jest pewne: gdy doszło do poważnych nieporozumień — gdy jednak zdecydowaliśmy się na zlikwidowanie

ich inaczej, niż przez rozejście się — nie wystarczy temu, kto zwinął — przebaczyć. Trzeba zapomnieć. Dany fakt jakoby całkiem wyrzucić za nawias życia. Prawdziwe pojednanie nastąpić może tylko za tę cenę... kto ma uszy ku słuchaniu, — niechaj słucha!

Na te maleńkie, głębiej nie sięgające małe tarcia, które pomiędzy najserdeczniej do siebie usposobionymi trafić się mogą, jest inna dobra rada niezawodna: w chwili, gdy jedno z dwojga zgryzesz *brakami* (uprzejmości, zrozumienia, wyrozumiałości), niech drugie w tejże chwili zareaguje *nadmiarem* w tym samym kierunku, nie zaś odwrotnie, w ten bowiem sposób zrównoważy się zło dobrem.

Nic głębiej nie przywiązuje człowieka, jak takie podanie przyjaźnej dioni w chwili, gdy on się zachwiał.

M. Benisławska



Twórczość Marii Dąbrowskiej dobrze jest znana polskim czytelnikom.

Wielka dynamika twórcza zmusza Dąbrowską do podejmowania wysiłków pilsarskich, zakrojonych na wielotomową konstrukcję, czego urzeczywistnieniem są „Noc i Dni”.

Tom I „Bogumił i Barbara”; tom II „Wieczne zmartwienie”; tom III „Miłość”; tom IV „Wiatr w oczy”.

Lecz nie wyłącznie dzieje życia Bogumiła i Barbary ani ich dzieci, ani istnień z nimi związanych, ani nawet dzieje doskonale odwzorowanej epoki schyłku XIX stulecia na tle której losy bohaterów „Nocy i Dni” się rozgrywają — stanowią istotną całość twórcy Marii Dąbrowskiej.

Takim jednym ludzkim istnieniem Barbary Niechłocowej, istnieniem jakich co krok spotkać można tysiące, Dąbrowska chce pokazać drogę człowieka *przez życie*. Te nieuniknionej drogi, jaką musi przebyć od chwili osiągnięcia świadomości, aż do śmierci. I co w rezultacie z niej osiąga i jak kształtuje swe władze duszy, serca i umysłu.

Takim żywym przykładem *rozwoju samopas* bez żadnej świadomej kontroli wewnętrznej jest Barbara. Natura bogata w skarby serca i duszy rządzi się dorywczymi impulsami, dając się unosić prądom zewnętrznym, zawsze niepewna decyzji. Jest sama nieszczęśliwa i wokół siebie rozciąga atmosferę niepokoju, rozterki i przygnębienia.

Biegna lata, przeistaczają wewnętrzne wartości Barbary, bez świadomości i udziału jej samej. Jej dusza się zachwacza, tak dalece, że Barbara odkrywa w sobie właściwości niespodziewane dla niej samej. A dzieje się tak nie tylko z Barbarą, z powieści, ale z tysiącami, tysiącami kobiet jej podobnych.

Żyjemy bez duchowych wzorów, bez potrzeby osiągnięcia harmonii umysłu i ser-

ca, bez świadomości że każdy dzień życia urabia nas na jakąś modę, a my się stajemy ofiarą przypadku.

Jeśli czujemy potrzebę zharmonizowania i uporządkowania naszej odzieży i zewnętrznego wyglądu, dlaczego nie przyjdzie nam do głowy troska o wypracowanie naszej *syntezy duchowej* według pewnego wzoru, który stawilibyśmy sobie jako ideał? Świadomości własnych wartości i samokontroli są jedyną drogą, wiodącą ludzi po drodze wewnętrznej „rozwoju, a nie wstępc lub na bezdroża. Niechaj Barbara będzie dla każdego znakiem ostrzegawczym na tej drodze.

Takie „Znaki życia” — Maria Dąbrowska (nakład Morkowicza 1938), rozstawia przed czytelnikiem ostatnim tomem nowel wydanych pod tym tytułem.

Nowele te są owocem chwil wytchnienia autorki po wielkim wysiłku twórczym, są jak momenty ciszy i skupienia po huraganie.

Ale i w nich, w tych drobnych odpryskach jej wielkiego talentu, nie Dąbrowska nie traci z badawczej spostrzegawczości i refleksyjnej dociekliwości pisarza — analityka.

„Ksiądz Filip”, „Panna Winczewska”, „Drobiazg”, „Oktawia” i „Sielisko” to wizerunki mikroświata, ukazujące nam plastycznie poszczególne składniki psychik ludzkich.

Jak mało im potrzeba, aby się całkowicie zaprzęcały, jak mało aby odnalazły siebie, utrzymały się na powierzchni.

Życie jest dobrotliwe, nie szczędić człowiekowi pomocy w żadnym wypadku. Zawsze podsuwa jakąś doświadczone ratunku — tylko jakże rzadko człowiek dostęga ten *znak życia* tuż obok siebie. Zawsze poszukuje gdzieś, daleko *wielkiego sygnału* i — nie znajduje „szkiełka”!

Maria Antkiewiczowa

Swieża jak róża

SEKRETY PIĘKNEJ CERY ANGIELEK

Pierwszą przyczyną tej przysławności pięknej różanej cery Angielek jest klimat, ten dżdżysty i mglisty klimat Albionu, który czyni zielonymi słynne parki Londynu i prowincji, okrywa szarą szmugłą chmur błękitne niebo i... jest zarazem wybitnym środkiem kosmetycznym. Czy wiesz, bowiem panie, że te miliony drobnych kropelek deszczu czynią skórę delikatniejszą, jaśniejszą i czystsza? Że cięła wilgoć powietrza, która przez stale otwarte okna przenika do domów mieszkalnych, barwi na różowo buziaki kobiet każdego wieku, a chłód atmosfery przeciwdziała tworzeniu się zmarszczek? Angielka zawsze wykorzysta na spacer i sporty wolny od pracy koniec tygodnia. Nie zraża jej jednak deszcz: zmoknięcie na deszczu to środek kosmetyczny jeszcze lepszy, niż nieostrożnie stosowane opalanie i kąpiele poletniane.

KUCHNIA ANGIELSKA

Ogólnie wiadomo, że sposób odżywiania ma bardzo duży wpływ na cerę i wygląd zewnętrzny. Kuchnia angielska jest higieniczna i zdrowa: polega ona w pierwszym rzędzie na spożyciu dużej ilości jarzyn. Mięso jada się smażone na wół surowe bez żadnych tłustych i pikantnych sosów, które są podstawą do sławy kuchni lakomych Francuzów, a które niszczą cerę i barwią na pasowo nosy i noski. Angielcy od dzieciństwa jedzą bardzo dużo owoców krajowych i południowych, które przychodzą z kolonii po niskich cenach. Przy posiłkach i w ciągu dnia pije się wiele wody. Zaraz po obudzeniu się, na pół lub więcej godziny przed śniadaniem każda miss i lady wypija filiżankę bardzo gorącej i niczym niezaprawionej wody: jak twierdzi „spec“ od kosmetyki w „Marie Claire“ jest to najwłaściwszą częścią رژیمu angielskiej pięknotki.

ZABIEGI KOSMETYCZNE

Już kilkadziesiąt lat temu Angielki myły się co wieczór zimną wodą i mydłem, nacierając długo twarz ostrą rekawiczką kąpielową. Z mydła najczęściej jest używane w Anglii mydło kastylijskie. Kremy i mleczka wyrabia się najczęściej na miodzie, ale sama woda jest pierwszym środkiem kosmetycznym. W czterdziestym jednak roku życia Angielka często traci cerę, która się zbytnio czerwieni. Jest to podobno skutkiem picia gorzkiej angielskiej herbaty. Niech więc piękna pani pamięta, że miodowa herbata niszczy cerę. Żywnia czerwoność podkórki także od zimna w angielskich mieszkaniach: ogrzewanie się po przyjeździe z zimnego i wilgotnego powietrza przy ogniu trzaskającym na kominku jest z reguły zgubne dla cery.

Angielki zwracają ogromną uwagę na włosy. Szczotkę i grzebień jest tam niesłychany wybór, a dobra szczoteczka niejednokrotnie kosztuje tyle co ładna sukienka. Mycie szczotek i grzebień to cotygodniowe zajęcie każdej Angielki. Angielka włosy myje sama, unikając fryzjerów i wyszukanych szamponów, a ulubionym środkiem tak do mycia włosów jak i twarzy jest mydło kastylijskie. Włosy się zmywa wodą najpierw ciepłą a potem zimną bez żadnych domieszek: ten prosty zabieg tonuje wybornie kolor.

Angielki mają przeważnie piękne zęby. Dla zachowania ich zdrowia i blasku podługają się niewinnym środkiem: wieczornym po myciu płuczą je wodą utlenioną. Wpływ znakomity i niezawodne działanie!

Jeżeli chodzi o zabiegi kosmetyczne ciała, to z Anglii właśnie przyszedł zwy-

Lepiej zawczasu!



Kiedy skórę plecie i świeży, jest już za późno! Dlatego trzeba jeszcze przed pójściem do łóżka użyć kremu NIVEA lub Olejek NIVEA, a przy silnym słońcu wazonu jest nawet kilkakrotnie zaprawić skórę. Opalmy się wieniec szybko i równomiernie.

Krem NIVEA znajduje się w handlu także w droższych aptekach. Dobra i jenna preparaty chemiczne są nierzadko — przetrzymywane przed zakupem i użyciem, sprzedawcy nie waga podać NIVEA.

Krem Nivea od zł 0,40 do 2,50
Olejek Nivea od zł 1,- do 3,50
FABRICA Spółka Akcyjna w Poznaniu

czaj naclerania przy kąpieli ciała szczotkami i wycieranie się ostrymi prześcieradkami. Nic tak dobrze nie wpływa na skórę, jak mocny masaż, który regeneruje i ulepsza cerę. Woda do kąpieli i do mycia często jest zaprawiona zapachem lawendy. Lawenda jest w ogóle ulubioną perfumą mieszkanek Albionu. Nie zapomnijmy również o zawiannym działaniu sportu. Tennis, golf, jazda konna, pływanie, tak popularne u Angielki, zachowują linię i zgrabność ciała.

SZTUKA ŻYCIA

Jak widzimy, sekrety urody Angielek są bardzo proste i nieskomplikowane: częste przebywanie na świeżym powietrzu i deszczu, zimna woda przy myciu, zdrowe jaskie pożywienie, sporty i dbanie o

włosy i zęby, oto podstawowe troski kosmetyczne Angielek. Cóż więc czyni je wdzięcznymi i miłymi, nawet gdy nie odznaczają się specjalną urodą? Oto — ich dobre wychowanie i umiejętność współżycia z ludźmi. Korespondentka „Marie Claire“ opowiada następujące wydarzenie: podczas pobytu w Londynie, zziębnięta i przemoknięta do szpiku kości na przejmującym deszczu jesienią weszła do sklepu zmęczona i bez humoru. Jakież miłe odniosła wrażenie, gdy różowa i młodziutka sprzedawczyni z uroczym uśmiechem na ustach podeszła do niej, mówiąc:

— Jak miły mamy pogodę, prawda?

Ten właśnie uśmiech, delikatność w obęjsku, dobre wychowanie i rumiana buzia pod strzechą płowych włosów to podstawa uroku i wdzięku Angielki.

Jane

Co kraj to obyczaj

Mimo niefrasobliwego i ufnego a ulubionego przez naszych dziadków powiedzenia „Na całym świecie jak w naszym powiecie“, każdy kraj posiada jednak swoje bardzo specyficzne zwyczaje towarzyskie. Mogą się nam one czasem wydawać zabawne, czasem niezrozumiałe, mimo to — istnieją skutkiem tradycji i nieprędko je z pewnością zmienia nieuniknione ewolucje obyczajów. Dla porównania i odpowiedzi sobie na pytanie: „czy nie jesteśmy w naszym kraju lepiej traktowani niż one?“ jedno z pism francuskich umieszcza serię anegdotycznych ilustracji.

Jeżeli pani jest Amerykanką i podczas zebrania towarzyskiego musi na przykład wcześniej wstać od stołu, równocześnie z nią wstają wszyscy obecni mężczyźni.

W Niemczech każda młoda panna, która poznaje w towarzystwie starsze panie, całuje je z wielkim szacunkiem w rękę.

Gdy Angielka w ojeżyście swojej korzystając z windy, spotyka w kabinie panów, każdy z nich nawet nieznajomy obowiązany jest zdjąć z głowy kapelusz i trzymać go w ręku zanim pani nie wysiądzie z windy. Ci sami Angielcy po obiedzie towarzyskim proszą panie o przejście do salonu, a sami pozostają jeszcze jakiś czas

przy stole, paląc papierosy i pijąc. W Ameryce pan, wychodzący z panią na wieczór do teatru, dancingu lub restauracji, a tym bardziej na bal, uważa za swój obowiązek przed swoim przyjściem przysłać towarzyszące kwiaty stosowne do jej toalety i pudło cukierków.

We Włoszech mąż może publicznie uścisnąć żonę w jednym tylko wypadku: na peronie kolejowym przed odjazdem pociągu. W każdym innym razie czułość małżeńska w obecności osób trzecich, nawet w gronie rodziny, uważane są za najgryźliwszy nieakt, chociaż podobno Włochy to kraj seread, kwiatów i miłości.

Jeżeli pani jest Szwedką, towarzysz pany przy stole podczas obiadu lub kolacji zapyta panią zawsze o pozwolenie picia, ale grzeczność zmusi panią bezwzględnie również do opróżnienia swojej szklanki lub kieliszka.

I wreszcie ostatnia prawdziwa obyczajowa anegdota: piękna Hiszpankę nieznajomą pozdrawiali ukłonami na ulicy, dodając równocześnie z głębokim szacunkiem:

— Niech Bóg błogosławi twą matkę, piękna pani, która uczyniła cię tak uroczą!

Z CAŁEGO Świata

Zebrał Mieczysław Dunin Borkowski

ANGIELSKA „LIGA CNOTY“

Taki twór mógł powstać tylko w Anglii, której purytanizm jest ogólnie znany. W mieście Londonderry grono starszych osób postanowiło uchronić przed „zepsuciem“ młodzież i w tym celu założyło „Ligę cnoty“. Moralna „Liga“ ma za zadanie tropić zakochane pary w miejscach gdzie zwykle schodzą się na „randki“. Ażeby sobie to zadanie ułatwić podzielono całe miasto na rejony, w których członkowie trzymają „straż“, obserwując bacznie przechodzące pary. Biada tym, którzy dali by się porwać urokowi pięknej nocy i „Amorowi“...

W Londonderry doszło do tego, że opinia publiczna uważa za ciężkie przekroczenie przeciwko moralności nawet najniewinniejszy spacer po ulicy dwojga młodych ludzi. Zobaczymy kto zwycięży... Wiemy z własnego doświadczenia, że „Amor“ nie tak łatwo się poddaje.

DOLA KOBIET W KAMERUNIE

Dotychczas w Kamerunie panował zwyczaj, że wdowa była własnością rodziny zmarłego męża, przynajmniej tak długo, dopóki nie spłaciła posagu, który musiał mąż jej za nią zapłacić. Obecnie władze ustawodawcze wydały rozporządzenie, mocą którego, wdowa ma prawo powrotu do własnej rodziny natychmiast po śmierci męża, nawet w wypadku, gdy rodzina jej nie zwróciła otrzymanego poprzednio za nią posagu. Jest to duży krok naprzód w dziele cywilizacji Kamerunu.

MISTRZ UCZY MISTRZA

Popularny w Paryżu profesor Konserwatorium Rene Simon, u którego dykcję uczą się najwybitniejsi aktorzy, parlamentarzyści i adwokaci miał dziwną przygodę. Zgłosił się do niego mianowicie sprzedawca uliczny w celu nauczania się dobrego reklamowania swego towaru. Propozycja była oryginalna, dlatego też mimo pewnego wahania mistrz ją przyjął. Jakież było zdziwienie profesora Simon, gdy po ukończeniu nauki, uczeń wręczył mu wraz z honorarium swój bilet wizytowy na którym był napis: „profesor dykcji dla sprzedawców ulicznych“.

MIGAWKI MODY MĘSKIEJ

Niejedna zapewne mężatka czytuje „Praktyczną Panią“, więc może i drobne szczegóły mody męskiej zainteresują szerokie rzesze Czytelniczek. Bo większość niewiast ma w swoim gronie jakiegoś mężczynę, którym się interesuje. Nie musi to być koniecznie mąż, może być również brat, narzeczony lub nawet dobry znajomy lub kolega biurowy.

Tak jak dla pań tak i dla panów lansowany jest obecnie w Londynie kolor błękitny, tak zwany: Bleu coronation, — błękit koronacyjny. Jest to kolor przypominający jasny granat. W kolorze tym robią teraz całe ubrania, szaliki, krawatki i nawet

brzegi chusteczek. Naturalnie, że materiał na ubranie nie musi być gładki błękitny, może być w lekkie czerwone paseczki lub kręteczkę, ale dyskretne nie rażące. Do takiej błękitnej marynarki można nosić i tańsze spodnie w kolorze popielatym lub beżowym. Bardzo dobrze do takiej marynarki nadaje się czerwony krawat w błękitne pasy, oraz chusteczka o takim samym brzegu. Pamiętajcie tylko trzeba, że chusteczka nie może być w żadnym wypadku jedwabna, gdyż to było by oznaką bardzo złego gustu, najlepiej cienka płócienna lub z grubszego batystu. Kapelusze o ile możliwie powinny być również dobrane do koloru ubrania, a w każdym razie do wszelkie-

go rodzaju granatowych, czarnych i szarych ubrań nie można w żadnym razie nakładać brązowego kapelusza, jedynie do takich kolorów nadają się kapelusze: czarne, granatowe lub szare, o tym musi pamiętać dobrze ubierający się mężczyzna.

Twardy kołnierzyk nosi się obecnie tylko do wieczorowych ubrań i na wizyty, w dzień zaś tylko miękkie już przyszyte do koszul kołnierzyki. Koszule najelegantsze są ze zwykłego białego płótna.

Warto, żeby i u nas rozpowszechniła się moda białych koszul, gdyż przez to podnieśliśmyby wytwórczość krajową i przestali chociaż częściowo sprowadzać z zagranicy drogie a nietrwałe zefiry.



Kilka sposobów zastosowania koronek do błękit.

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

[illegible]

Mgr. Witold Zbierowski

9 — (965)

W PEŁNI LATA

Okres, który przeżywamy, jest jeszcze ciągle okresem letnim, upragnioną i niezbędą porą wywczasów. Wiele osób nie zdołało jeszcze odpocząć, oczekując kolejności urlopowych. Inne nie zdołały się uporać z własnymi pracami. Jeszcze inni mogą sobie pozwolić jedynie na krótki wypoczynek i odkładają go słusznie na sam koniec lata.

To też nie dziwnie, że ci, a głównie te co pozostały skrzętnie wertują modne kroniki, przeglądają wystawy sklepowe i żurnale mód. Mając możność udają się również na rewie ostatnich letnich mód.

Bo chociaż w modzie jest na pozór sezon martwy, to jednak ciągle jest coś nowego. Nie w rzeczach zasadniczych ani fundamentalnych, jak palta, kostiumy, czy nawet suknie, ale w drobiazgach.

I właśnie te, w tej chwili skoncentrowały się na ...głowach i ...nogach.

Bo przyjrzyjmy się uważnie tym czapczkom, opaskom i fantazyjkom. Wszystkie mają na celu wygodę, połączoną z kokieteryą. A zupełnie celowo wkraczają w dziedzinę higieny, chociaż panie, które to wszystko noszą, nie zawsze biorą pod uwagę ten tak bardzo doniosły czynnik.

Małe, okrągłe czapczki z filcu zdobią główki pań na wzór księżyckich piasek. Przeważnie białe, czerwone, granatowe lub skojarzone z tych wszystkich barw razem. Na tle jednego koloru widać rulony, paski, aplikacje w kolorze odrębnym tak samo z filcu wykonane. Czubek czapczki musi być zakończony ogonkiem z filcu, podobnym do ogonka melona.

Natomiast zupełnie jednolite są piaski wystyrgiwane z filcu w zabęczki, zabawy i puchate z lekka, jak przecięta na pół szyszaka. I one również mają „ogonek”. Bez ogonka są czapczki proste, okrągłe, o płaskim denku, „fugosłowiańskie”, pokryte barwnym wyszywaniem i zakończone płaskim chwastem. Ten chwast (a raczej spory kawałek frezli) przyszywa się z boku, z tyłu, bliżej lub dalej, w zależności od tego, jak komu jest do twarzy. To fason najmłodniejszy a raczej najnowszy.

Są jeszcze małe czapczki również filcowe, okrągłe o główce spiczastej. Wyglądają, jak ścety czubek tiary. I one przeważnie ulegają dwubarwnej tendencji. Granatowo-białe, czerwono-białe, czerwono-granatowe.

Dokoła bowiem tych trzech barw obracają się nieodmiennie te wszystkie czapczki. Na wywczasach zastępują kapełusz, w mieście jednak osłaniają głowę, pozostawiając włosy w przewiewie i prześwietleniu słonecznym. A oto przecież latem tak bardzo nam chodzi.

Dlatego też w upał z taką radością kładziemy nawet zamiast czapczek różne śliczne opaski na głowę. Opaski z filcu lub białej pliki fantazyjne i twarżowe okalają główki jak pleciony warkocz, ozdobią kokardą lub inną fantazją z przodu, a przez środek mają poprzeczny pasek ma-

teriału, który to wszystko razem trzyma.

Pomiędzy paskami widać całą zaodulowaną główkę pań. Włosy mają przewiewne, a jednocześnie są mocno przyrzymywane. Na ten temat jest bardzo dużo ślicznych pomysłów, które można bardzo szeroko rozwijać.

Moda chłopskich chusteczek wiązanych pod brodą utrzymuje się nadal. Widać je na plażach, w górach, w aucie... Niektórym panom jest w nich bardzo, bardzo do twarzy.

A nóżki? Trudno było by wylizywać te wszystkie ozdobne sandaiki, wiatrówki i fantazyjne pantofelki białe lub czerwone. Niektóre osłaniają całe palce, inne pięty. A wszystko trzyma się za pomocą jakichś

pasieczków, sznurowadłków, pokrzyżowanych i powiązanych często powyżej kostki.

Ale te niesłychanie wygodne pantofelki, w których noga wypoczywa z rozkoszą, mają zaletę jeszcze jedną, która się staje zwykłą wadą. Są tanie, bardzo tanie. I właśnie ta taniość sprawia, że bardzo często, przy częstym chodzeniu tracą fason. Wtedy wyglądają okropnie!

Palce wychylają się spomiędzy sznurowadłków i rzemyków. Im bardziej fantazyjny fason, tym gorzej potem wygląda. Dlatego też trzeba bardzo uważać przy kupnie tanich pantofelek. Ostrożność nie zawadzi. A pożywać się wygodę nie należy, pamiętając, że latem i włosy i stopy muszą odpocząć.

Marieta



BRONMY KWIATY!

— Wiesz przyjaciółko — giną moje szlachetne róże, opadnięte przez mszycę.

— Poradź, jak je ratować?

— Radzę Ci jedynie KATOL rozpylić ra listki i lodygi — uwalni to na pewno Twoje kwiaty od kłeski mszycy.

Modne obuwie.



*dbajcie
o estetyczny wygląd*

Spizarnia kosmetyczna

W okresie lata każda skrzętna gospodyni stara się o to, aby zaopatrzyć jak najstaranniej swoją spizarnię na okres zimy. Kobieta zawsze troszczy się i trudzi chętnie dla innych, zapominając często zupełnie o sobie, o swoim zdrowiu, cerze i estetycznym wyglądzie. A przecież właśnie w tym okresie mamy sposobność przygotowania zapasów nie tylko kulinarnych — ale również zapewnienia także pocieków w spizarni kosmetycznej, która jest nieodzowną potrzebą każdej kobiety.

Nie zabierze nam to wiele czasu, ani narażi na duże wydatki, a napelni nas dumą fakt, że same sobie będziemy zawdzięczać młodość, świeżość i urodę.

Kobieta współczesna musi dbać o estetyczny wygląd aż do późnej starości, gdyż tego od niej wymaga życie — postaramy się więc zgromadzić jak najkompletniejszy arsenał środków, którymi nam w tym dopomogą.

Chcę ułatwić miłym czytelniczkom to zadanie, postanawiam podać kilka przepisów na różne „konfity i soki” kosmetyczne, a każda z pań będzie mogła znaleźć coś odpowiedniego dla siebie.

Placid kwiatu białej lilii użyć naszej skóry swojej bielej i delikatności, przygotowane w następujący sposób: zerwane płatki oczyszczamy z żółtego pyłku suchą watką i w butele zalewamy 70% spirytusem, biorąc na 100 g lilii — 200 g spirytusu. Nalewkę tą zostawiamy na całej lato — nabierze ona pięknego złościstego koloru. Jesienią dopiero zlewamy ten cudowny płyn do butelki, filtrując go przez watę i rozcieńczając pół na pół przegotowaną wodą zimną. Płynem tym przez całą zimę możemy przemycać twarz 2 razy dziennie za pomocą watki, przy cerach lekko tłustych, skłonnych do czerwienienia się — ma on bowiem działanie wybielające i ściśnieć oczyszcza skórę.

Wino rozmarynowe znane jest od dawna i stosowane było przez ks. Kneipda do wzmacniania osłabionych i zwiotczałych mięśni. Pełną garść świeżego ziela rozmarynu należy zalać ½ litrem dobrego białego wina i zostawić przynajmniej na 6 tygodni, po czym zlać, przefiltrować. Tamponem z waty zmoczonej w winie rozmarynowym natrzepujemy 2 razy dziennie twarz, podbródek, szyję — po uprzednim umyciu — w tych wypadkach, gdy chodzi o zjedrzenie, skupienie, wzmożenie mięśni zwiotczających, luzu zwiastającej skóry i osłabionych mięśni.

Dla cer wybitnie tłustych przy zażośnieniach i piegach przyrządzamy spirytus ogórkowy: ogórek świeży zmielony na maszynce do mięsa lub utarty na tarce zalewamy spirytusem tak żeby w butelce warstwa miazgi ogórkowej na dnie była równo wysoka, jak warstwa spirytusu nad nią.

Dla skóry normalnej, po zlanii i przece-dzeniu — do spirytusu ogórkowego dodajemy pół na pół surowe mleko, aby złagodzić osuszające działanie płynu.

Możemy też przyrządzić płyn ogórkowy z miodem: średniej wielkości ogórek —

łyżeczka miodu — szklanka spirytusu — zostawić na 6 — 8 tygodni. Gotowy już — zlany i przefiltrowany płyn można, przy skórkach bardzo wrażliwych, rozcieńczyć przegotowaną wodą zimną nawet 2-krotnie (1 część płynu — 2 części wody) otrzymamy wtedy bardzo łagodne mleczko ogórkowe, które będzie działać wybielająco, a nie wysuszy i nie podrażni skóry.

Wszystkie nalewki ze spirytusu, wódki, wina — mogą stać w słońcu.

Dla udelikatnienia — wygładzenia opierzcchnię przy skórze suchej posłużyć nam może olejek morelowy, który, niestety, nie da się przechować na zimę, stosujemy go więc — póki czas. Morele ładne, bez plamek wycieramy do sucha miękką ściereczką, po czym przekrawamy i wyjmujemy pestkę oraz wszystko koło niej, aby pozostał tylko czysty, zdrowy, miąższ. Owoce krajemy drobno i zalewamy w butelce czystym olejkiem migdałowym tak, aby warstwa oleju była równo wysoka, jak warstwa miąższu na dnie. Na 6 tygodni stawiamy olejek na słońcu, po czym zlewamy, wyciskając miąższ morelowy przez gęsty batyst tak, żeby otrzymać czysty olejek bez zawleci i stosujemy do ścierania twarzy przed myciem, lub do smarowania na noc skóry suchej, skłonnej do łuszczenia. Można też nacierać go kąpielą całego ciała — będzie to nadawać skórze miękkość aksamitu.

Również dla cery suchej otrzymujemy doskonały krem — masę z maki białej z żółtkiem, oliwą i cytryną. Białko dojrzali po ugotowaniu i obraniu ze skórki wysuszyć w letnim piecyku na czystej blaszce lub lepić pergaminie, po czym roznieść (można zmiękać na młynku do kawy) na zupełnie miłąką maseczkę, którą należy jeszcze trochę przeszyć i przechowywać w szklanym słoiku, przemitym uprzednio spirytusem. Chcąc położyć nasycającą, odżywczą masę na twarz, bierzemy łyżeczkę tej maki i 1 żółtko ugotowane na twardo, łyżeczkę czystej dobrej oliwy, i ucieramy, jak majonez, dodając jeszcze w



Ciemny włos

staje się wyjątkowo piękny przez stałą pielęgnację nowym **nie-alkalicznym** szamponem „Bez Mydła” Czarna Głowa.

Włos, nie zszpeczony brzydkim, szarobiałym nalotem wapiennym, wydłuża w całej pełni swe naturalne piękno, a jedwabisty połysk podkreśla fale uczesania.

Poza tym włos pozostaje zdrowy, elastyczny, ładnie się układa i łatwo się poddaje undulacji.

„Bez Mydła” bywa w 2 odmianach: dla jasnych i ciemnych włosów.

Do mycia włosów zadajcie zawsze u swego fryzjera szamponu „Onalkali” nie zawierającego mydła.

Torebka 40 gr.

„BEZ MYDŁA” Szampon Czarna głowa

czasie ucierania — kroplami sok z cytryny. Gdy masa osiągnie konsystencję gęstego sosu majonezowego tamponikami waty suchej rozkładamy ją na całą twarz i pod oczy i zostawiamy na 20 — 30 minut. Masę tę należy odwilić i zmyć przegotowanym ciepłym mlekiem.

Tyle już mamy preparatów do pielęgnacji cery — nalczy jeszcze pomysłać o skórze ciała i włosach, a o tych środkach pomówimy w następnym artykule.

Helena Brzezińska
Kierowniczka Działu Kosmetycznego
w Instytucie Kosmetyczno Lekarskim
„IZIS” w Warszawie

Wychowanie fizyczne na Pierwszym Kongresie Społeczno-Obywatelskiej Pracy Kobiąt

W ramach Pierwszego Kongresu Społeczno-Obywatelskiej Pracy Kobiąt obradowała także Komisja Wychowania Fizycznego, zorganizowana przez Rodzinę Wiojską i Towarzystwo Krzewienia Kultury Fizycznej Kobiąt.

Dnia 26 czerwca wygłoszono szereg referatów z dziedziny medycyny sportowej. A więc dr doc. Eleonora Reichertówna mówiła o „Fizjopatologicznych właściwościach dojrzewania a wychowaniu fizycznym”, dr J. Pągowska o „Wpływie ćwiczeń ruchowych na ustrój kobiety z uwzględnieniem zasadniczych postulatów wychowania fizycznego kobiet”, dr J. Żeligowska o „Wychowaniu fizycznym kobiet jako czynniku przeciwdziałającym

szkodliwości pracy zawodowej”, dr J. Titz-Kosko o „Wychowaniu fizycznym i sporcie jako czynniku leczniczym w różnych okresach życia kobiety”, dr Z. Franio o „Organizacji poradnictwa wychowania fizycznego”, dr W. Czarnocka-Karpińska o „Najkorzystniejszych sportach dla kobiet” i dr Czerwińska-Bobkowska o tym „Dla czego kobieta więcej jak mężczyzna powinna uprawiać sport i racjonalne wychowanie fizyczne?”

Ponieważ nie sposób omówić, czy choćby tylko streścić w ramach krótkiego artykułu wszystkie wymienione powyżej referaty, trzeba się ograniczyć do omówienia całokształtu najważniejszych zagadnień. Prelegentki, wszystkie lekarki o du-

żej praktyce i doświadczeniu, są bez wątku entuzjastkami sportu i wychowania fizycznego, oczywiście uprawianego racjonalnie. Nie tylko kobieta pracująca umysłowo, ale także robotnica czy rzemieślniczka pracująca fizycznie, znajdzie w racjonalnym wychowaniu fizycznym nowy zapas sił, nową chęć do pracy, odpoczynek i odprężenie nerwów. Zwłaszcza w niektórych okresach, jak okres dojrzewania i przekwitania odpowiednio stosowana terapia ruchowa daje wspaniałe rezultaty. Ale nie wolno nic robić na własną rękę, bez porady lekarza sportowego, bez fachowych wskazówek. Wszystkie przeciwniczki czy przeciwnicy sportu, którzy głoszą jego szkodliwość twierdząc, że kiedyś komuś to i to zaszkodziło, opierają się na przykładach nielotnych. Równie dobrze można głosić, że nie należy jeść truskawek, bo ktoś kiedyś zjadłszy dwa kilo i popiwszy zimną wodą rozchorował się, albo, że nie należy się kąpać, bo ktoś chory na serce, wskoczywszy w upalny dzień do rzeki, dostał ataku. Korzystając z poradni sportowych, których praca jest oparta na długotrwałym doświadczeniu, każdy i każda powinna uprawiać wychowanie fizyczne, bo jest to najpewniejszy sposób zachowania zdrowia, młodości i radości życia.

W drugim dniu obrad, 27-go czerwca, wygłoszono w Komisji Wychowania Fizycznego referaty z dziedziny społecznej. Kazimiera Muszałówna mówiła na temat p. t. „Nadmalar czy niedostatek sportu”. Maria Miłobędzka: „Doświadczenia i wnioski na temat kobiecych obozów wypoczynkowych, J. Miedzińska: „Konieczność państwowej akcji wychowania fizycznego kobiet pracujących”, dr H. Jurgielewiczowa: „Wychowanie fizyczne jako

Na konkursie „najelegantszej paryżanki” pierwszą nagrodę podzieliły między siebie pp. Marika i Żermena Roger. Na fot. p. Żermena Roger.



Gwiazda tenisa chińskiego, która brała udział w zawodach w Wimbledonie. Na otwarcie zawodów p. Gem Hoahing miała na sobie kapelusz w stylu chińskim, przybrany polnymi kwiatami.

podstawa realizacji powszechnego obowiązku wojskowego kobiet” i St. Mianowska: „Rozważania w związku z dotychczasowymi założeniami i metodami pracy wychowania fizycznego kobiet w Polsce na tle uchwał 1-ego Kongresu sportowego kobiet”. I tu jak i poprzedniego dnia, przemawiały entuzjastki a jednocześnie znawczynie sportu i wychowania fizycznego. Poruszano bolączki i trudności organizacyjne, skarżono się na niechęć szerokiego ogółu. Trzeba walczyć z tysiącem przesądów i tysiącem uprzedzeń. Dwa niedawne wypadki zmiany pici przez czołowe lekkoatletki wywołały wiele niezdrowej sensacji, wiele niemądrych komentarzy. Obecnie każda kobieta, która osiągnie dobry wynik w którejś z dziedzin sportowych, staje się pośmiewiskiem i celem drwin, do czego wcale przyczynia się prasa codzienna roznamiętniająca wszystko do niebywałych rozmiarów. Wiadomo przecież, że wypadki zmiany pici zdarzają się we wszystkich środowiskach, przypisywanie więc ich zbytniemu uprawianiu sportu jest oczywistym nonsensem. Złote czasy sportu kobiecego w Polsce, czasy Haliny Konopackiej, minęły. Trzeba popracować nad ich odrodzeniem.

Zarówno pierwszego, jak i drugiego dnia, prace Komisji Wychowania Fizycznego wzbudziły wielkie zainteresowanie, a referaty zgromadziły liczne rzesze słuchaczek. Na zakończenie dnia 28-go czerwca została zorganizowana wycieczka do ośrodków wychowania fizycznego, jak: ogród Jordanowski, Y. M. C. A., Oficerski Yacht i C. I. W. F.

J. R.

Choroby kobiece

Falszywy wstyd wielu kobiet wzdraga-
jących się przed badaniem lekarskim sta-
je się często powodem, że blache początko-
wo cierpienia rozrastają się nieraz do roz-
miarów kalekta albo rozwijają choroby,
grożące nierzadko życiu. Jak najusilniej
przeto trzeba nawoływać, aby kobiety nie
lekocwały się niedomagań i szukały jak naj-
wczesniej fachowej pomocy lekarskiej.
Wszelkie upławy, pieczenie, swędzenie,
ból w dole brzucha itp. leczone w odpo-
wiednim czasie mogą się okazać łatwe do
usunęcia, zaniedbane jednak są w stanie
doprowadzić do bardzo groźnych kompli-
kacji.

Wstyd powstrzymujący panie od szu-
kania ratunku jest nie tylko fałszywy, ale
prawdę mówiąc nawet nieco śmieszny.
Czy możemy sobie np. wyobrazić, aby ko-
bieta tonąca, nie pozwoliła się wydobyć z
toni tylko dlatego, że nie jest ubrana? Choroba
zawsze będzie częścią tonią, z której
tylko szybka pomoc może uratować.

W większych miastach, każda kobieta
znajdzie zresztą wykwalifikowaną pomoc
lekarską, kłopot, na prowincji jednak,
jeżeli nie ma wyboru, trzeba się bezwa-
runkowo przemóc i szukać pomocy u le-
karsza, jaki jest do dyspozycji.

Czy jakiś objaw chorobowy jest ważny
czy mniej ważny, tego sama pacjentka
nie może ocenić, zresztą niegroźne po-
czątkowo niedomaganie kobiece, wpływa
nader ujemnie na stan ogólny cierpiące-
j, pociągając za sobą rozmaite zaburzenia
natury nerwowej, osłabienie, rozdrażnie-
nie i dolegliwie nerwobóle, najczęściej w
twarzy i głowie.

Poza tym, co dla pań powinno być ar-

gumentem decydującym, większość cier-
pień zwanych kobiecymi wypływa bardzo
ujemnie na cerę i ogólny wygląd, powo-
dując przedwczesne starzenie, niekiedy
zaś nadmierne tycie.

Zalecanie jakichkolwiek leków w arty-
kule jest niestety niemożliwe, mimo że
panie tak często zapytują o nie. Wszel-
kie amatorskie leczenie więcej na ogół
może zaszkodzić, niż pomóc, żaden zaś su-
mniejszy lekarz nie może zalecić prawdo-
wej kuraacji bez należytego zbadania cho-
rego. Bywają pewne przypadłości stwier-
dzone, przy których można zalecić taką
czy inną dietę czy zioła, cierpienia kobie-
ce są jednak tego rodzaju, że niepowolna
rada szkodzi zazwyczaj podwójnie, bo i
sama przez się i przez to, że opóźnia wła-
ściwe leczenie.

Niniejszym artykułem pragnę jedynie
zwrócić uwagę ogółu czytelników na pew-
ne objawy, które należy lekce, spostrze-
żone bowiem wcześniej i traktowane po-
ważnie są w większości wypadków ule-
czalne.

Dla zachowania pełni zdrowia, konieczne
jest jak już dziś ogólnie niemal wiadomo
prawidłowe funkcjonowanie gruczołów
płciowych; takie np. jajniki, poza tym, że
należą do zespołu narządów rodných, po-
siadają jeszcze właściwości gruczołowe
wewnętrznego wydzielania, skąd wpływa
ich wielkie znaczenie dla ogólnego stanu
zdrowia.


Nie mogąc się nad tą sprawą szerzej
rozwodzić, dość będzie jeżeli powiem, że
w organizmie ludzkim funkcjonuje cały
skomplikowany aparat gruczołowy, pra-
cujący w ścisłym związku ze sobą, dopóki
w tym funkcjonowaniu istnieje równowa-
ga, dopóty organizm działa prawidłowo.
Ponieważ tylko lekarz może pewne zja-
wiiska należyście ocenić, w każdym więc
wypadku jakichkolwiek niedomagań, na-
leży się z nim bezwarunkowo porozumieć.

Z cierpień kobiecych najczęściej spoty-
kanych bardzo dokuczliwa jest zmiana
położenia macicy, a więc wszelkie skrzy-
wienia, zgęcia, pochyleń, opadnięcia,
które nie będąc w ścisłym znaczeniu tego
wyrazu chorobą, powodują nader przykre
dolegliwości i wymagają pomocy lekarza.
Zabieg operacyjny nie jest w tym wypad-
ku ciężki, często jednak można stan po-
prawić i bez niego przy pomocy specjal-
nych sposobów, które zastosować winien
jedynie lekarz. Zgiczenie macicy ku tyłowi,
oprócz różnych innych dolegliwości, bywa
często powodem upartych obstrukcji.

Zapalenie jajników może doprowadzić,
jeżeli będzie zaniedbane, do ich zamiera-
nia i bezpłodności itp. Zapalenie macicy
wywołuje tak częste u kobiet upławy, które
są nie tylko przykre, ale bardzo wy-
czerpują organizm. Poza tym prowadzi do
stopniowo do z. zw. nadżerek. Nadżerki,
będące początkowo niewielkimi ranami
na macicy, skutkiem dłuższego drażnienia,
mogą się rozwinąć w raki.

Krwotoki maciczne nie mogą być wa-
żane za dowód istnienia raka, mogą je bo-
wiem powodować również polipy, wywo-
lują jednak nieraz tak obfite krwawienia,
że mogą się okazać groźne, a w każdym
razie są bardzo wyczerpujące.

Z nowotworów najczęstsze na macicy
są raki i mięśniaki. Dawniej rak uchodził
za cierpienie podeszłego wieku, dziś
stwierdzamy go często i u osób młodych.
Czy zwiększyła się ilość zapadnięć, trud-
no tak naprawdę orzec, zwiększyła się bo-



KALENDARZYK

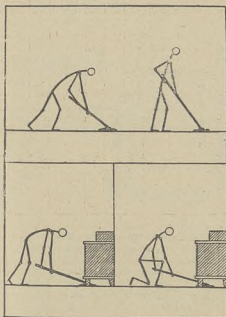
bezpłatnych pokarów

gotowania elektrycznością
godz. NA M-C SIERPIEN

1	Poniedziałek	15-18	Nauka sterylizowania owoców i jarzyn
2	Wtorek	17	Pokaz „Racjonalne sterylizowanie na płytach i w piekarniku”
3	Środa	15-18	Nauka sterylizowania owoców i jarzyn
4	Czwartek	15-18	Nauka sterylizowania owoców i jarzyn
5	Piątek	17	Obiad dla 6 osób z 6 potraw w 60-ciu minutach
8	Poniedziałek	11	Kurs dla Pań Domu (dzień pierwszy)
9	Wtorek	11	Kurs dla Pań Domu (dzień drugi)
10	Środa	11	Kurs dla Pań Domu (dzień trzeci)
12	Piątek	17	Pokaz gotowania dla „słomianych wdowców”
16	Wtorek	17	Pokaz specjalny dla jarzów
17	Środa	17	Kurs dla pomocnic (dzień pierwszy)
18	Czwartek	17	Kurs dla pomocnic (dzień drugi)
19	Piątek	17	Kurs dla pomocnic (dzień trzeci)
26	Piątek	17	Pokaz „Jarzyny bez wody, mięso bez tłuszczu”
30	Wtorek	17	Pokaz „Naturalne soki owocowe”

Kursy, pokazy oraz sprzedaż grzejników na raty od 4.— za Salona Elektrycznego, ul. Marszałkowska 150 (wejście od Kredytowej).

Uwaga! Panie, które chciałyby skorzystać z okazji pokazu sterylizowania owoców, jarzyn i przygotować na własny użytek zapasy zimowe, zechcą przynieść z sobą słoiki do wekowania i owoce lub jarzyny.



Długość kija przy szczerce do zamiata-
nia jest ważna dla pracującego, za krótka
zmusza do pochyleń, męczącego i niehigie-
jicznego. U góry pierwszy rysunek u-
kazuje nam kij przykrótki, druga figura
na pozycję prawidłową. Na dole mamy ob-
jaśniony sposób wymiatania kurzu pod
szprzetami. Pozycja pierwsza jest niehigie-
jiczna i utrudnia pracę, podczas gdy przy-
kłonienie na jedno kolano pozwala bez
wysiłku i starannie dokonać wymiatania
spod mebli.

Tydzień Praktycznej Pani

Praca konkursowa odznaczona nagrodą trzecią.

PLAN		6		30		7		30		8		30		9		30		10		30		11		30		12		30		13		30		14		30		15		30		16		30		17		30		18		30		19		30		20		30		21		30		22																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
NIEDZIELA		SOBOTA		CZWARTEK		WTOREK		PIĄTEK		SRODA		PONIEDZIAŁEK																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											

Dom mój składa się z dwu osób (męża i mnie) oraz z dwu pokoi, przedpokoju i kuchni. Staje pomocnicy nie trzymam, tylko przychodzi w dni powszednie posługaczka, która rano sprzątnie i napali w piecach i po obiedzie zmyje naczyńca, wyniesie brudną i przyniesie czystą wodę; w każdą sobotę jest dłuższe z względu na okresowe porządku przez 4 soboty; co 6 tygodni jest pranie, więc 5 tygodniowa sobota jest tym zajęta, a 6 prasowaniem. Raz w tygodniu jest targ. Kupuję: 15 jaj po 8 gr, 1 kg masła = 3.80. Kartofle, marchew, buraki, kapustę i wio-

szynę kupuję się z jesieni, jak również jabłka na kompot. Kartofle 70 groszy pud; marchew 1 zł pud; buraki 1 zł pud; kapusta 1 zł 150 pud; wioszczyzna na pęczki (pietruszki, seler i pory); na konfitury przeznaczam 20 zł. Na zimę kupiłam: 15 pudów kartofli, 4 pudy marchwi, 6 pudów buraków, 3 pudy kapusty, po 5 wiązek (pietruszki, selerów i porów); 3 wianki cebuli po 80 gr, 1 kg grzybów za 5 zł, 2 pudy jabłek do suszenia po 1.50 zł i 10 metrów drzewa na rok po 3.50 zł za zniżką, z przywiezieniem, porąbanie drzewa 8 zł.

Raz w miesiącu 1 kg mydła „Spolem“ za 1.40 zł, 1 paczka farbek za 10 gr, 1/2 kg proszku za 20 gr, 10 kg mąki pszennej po 50 gr, 15 kg mąki razowej na chleb po 23 gr, 4 kg kaszy jęczmiennej dla psa po 35 gr, 1 kg ryżu za 80 gr, 1 kg mąny 80 gr, 1 kg mąki kartoflanej 60 gr, 3 cukru 3.12 zł, 2 dk herbaty po 25 gr, 1 paczka „Enrilo“ 60 gr, 1 siodło 15 gr, 1 pudełko pasty do podłogi „Spolem“ 85 gr, 1 pudełko pasty do butów 35 gr, 1 mydło 70 gr, proszek do zębów 20 gr, 2 kg soli po 32 gr.

Mięsa w ciągu miesiąca: 6 kg ciśniecy

po 50 gr. 4 kg drobnych rybek po 40 gr. bułki 4 zł na miesiąc.

60 litrów mleka po 15 gr. 4 kg sera po 70 gr. 10 dk drożdży po 5 gr.

Obsługa miesięcznie 5 zł.
Za praczkę raz na 6 tygodni 3 zł.
Komorno 12 zł miesięcznie.
Podatek od mieszkania 70 gr na miesiąc.
Radio 1 zł.
„Praktyczna Pani” (od sprzedawcy) 1.20.
Dzienniczek 1 zł.

1 raz w miesiącu urządzenie herbaty w domu na 8 osób 10 zł.

Składka do Tow. Pań Miłośniczek 2 zł rocznie.

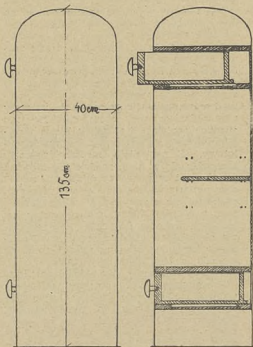
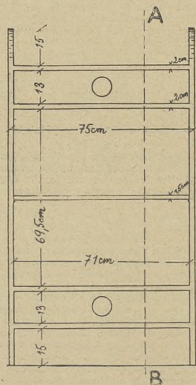
Opodatkowanie na rzecz dobroczynności 2 zł miesięcznie.
Ławka w kościele 4 zł rocznie.
Korespondencja 4 zł miesięcznie.
Światło przeciętnie 2 zł miesięcznie.
Miesięczne wydatki 88.—
roczne wydatki 107,40
w stosunku miesięcznym 91,0

razem 97,10

Pensja męża mego po potrąceniach wynosi 114,10 zł.



Saldo czynne 17 zł miesięcznie na sprawunki i raz w roku na odwiedzenie rodziny. Samowystarczalna z Wileńszczyzny



przód

bok

przekrój
AB

szafka pod radio

Prace ogrodnicze w sierpniu

W ogrodzie owocowym. Podpierać gałęzie obciążone owocami, aby się nie ułamały. Wczesne odmiany jabłek i gruszek zbierać na 10 dni przed dojrzewaniem i trzymać w piwnicy; będą miały wtedy lepszy smak i soczystość. Opadające przedwcześnie owoce zbierać, zdrowe i trochę dojrzalsze użyć można na kompoty itp. użyciek kuchenny. Wszystkie odpadki chore, porażone grzybkami (Monilia) nie powinny pod żadnym pozorem być wyrzucone na kompost, a zakopane, aby choroba dalej się nie rozprzestrzeniła.

Z rozpoczęciem zbioru letnich owoców rozpoczyna się również intensywne prace przy przetworach, konfiturach i konserwach owocowych.

W dalszym ciągu w czasie suszy podlewać młode wiosną posadzone drzewka, ziemię pod nimi utrzymywać w czystości i spulchniać. Wycinać trzeba wszystkie odrostki korzeniowe i na pninach. Kończyć

rozpinanie i przywiązywanie pędów brzoškwi, moreli i winorośli. Owocujące pędy winorośli skracać pod koniec miesiąca. Krzewy agrestu i porzeczki prześwietlić po skończonym owocowaniu i zasilić. Robić okłady i sadzonki z agrestów i porzeczki. U drzewek, które były przeszczone, na wiosnę, pozostawić jeden pęd najsilniejszy i przyciąć go na 5-6 oczek. U drzew karłowatych trzeba regulować wzrost pędów.

Od połowy sierpnia należy zacząć sadzenie truskawek, które musi być skończone już do połowy września, żeby młode sadzonki mogły przyjąć się przed zimą. Starsze truskawczarnie opłacać z chwastów. Ziemię w sadzie utrzymywać w należytej czystości i niedopuszczać, żeby zarosła chwastami.

Wycinać przy ziemi wszystkie pędy malin zeszłoroczne, które w tym roku owocowały, a pozostawić tylko tegoroczne

pędy, przeznaczone do owocowania w roku następnym. Tylko u odmian powtarzających nie należy jeszcze pędów wycinać, aby mogły zaowocować po raz drugi jesienią. Ziemię pod malinami przekopać i w miarę możliwości zasilać.

W ogrodzie warzywnym. W dalszym ciągu prowadzić motyczkowanie i okopywanie warzyw, zachowując w ten sposób czystość ziemi i wilgoć potrzebną dla wzrostu warzyw. Wczesne ziemniaki powinny zostać już wykopane, a teren po nich wyzyskany pod truskawczarnie, lub obsiany szpinakiem, salată, rzodkiewką, koprem itp.

Po zebraniu wczesnej kapusty i kalafiorów trzeba teren oczyścić z glabów.

Stale co kilkanaście dni muszą być uszczykiwane boczne pędy u pomidorów. Zbierać pomidory i układać w inspekcie pod oknami, zabezpieczając słomą od słońca, gdzie szybko dojrzeją.

W miarę dojrzewania cebuli wyrzamy-
ja, suszymy, oczyszczamy i przechowujemy
na razie w suchym i przewiewnym
miejscu; tak samo postępujemy z dymką.

W sierpniu rozpoczyna się zbiór wszel-
kich nasion warzyw.

Nasiona grochu wczesnego i roślin ka-
pustnych, buraków i sałaty rozmieszczamy
na strychach w celu zupełnego wysusze-
nia. Marchew na nasienie z całym
kwiatostanem baldaszkowatym układamy
na specjalnych rafach, aby dobrze prze-
sychły. Rózkiewkę nasenną również wy-
rywamy i suszymy.

Na potrzeby jesienne należy wysiewać:
szpinak, sałatę, rzodkiewkę, rozpóskę i
koper. Pietruszkę można wysiewać do
przezimowania w gruncie pod lekkim przy-
kryciem i na zimowy użytek.

Kapustę późną powinno się okopywać.
W sierpniu rozpoczyna się zbiór wcześ-
niejszych odmian fasoli, późniejszej dojrze-
wa dopiero w początkach września.

Zbierać dojrzale makówki i przechowy-
wać w chłodnym i przewiewnym miejscu.
Przerabiać kupy kompostowe posuwając
je wapnem i w miarę możliwości nawozić
fosforowymi i potasowymi. Zbierać ogrzki
i rozpocząć kaszenie ich na zimę.

W ogrodzie ozdobnym. Utrzymywać w
czystości drogi. Rozpocząć zbiór dojrze-
wających stopniowo nasion kwiatów oraz
krzewów ozdobnych.

Wysadzać wyhodowane rozsady roślin
dwuletnich na zagonki w szkółce kwiatowej,
a więc bratki, stokrotki, niezapominajki,
goździki, dzwonki, naparstnice itp. Pędy
roślin pnących podwiązywać i rozpiąć na
ścianach, pergolach, altankach; zhyteczne pędy usuwać.

Kończyć przycinanie letnie żywołotów.
Trawniki kosić i podewać. Letnie rośliny
kwiatowe i byliny w razie suszy obficie
podewać i ziemię wrzucać wokoło nich.
Przekwitłe kwiaty letnie zastępować je-
siennymi, jak np. astrą.

Rośliny cebulkowe, jak: lilie, narcyzy,
krokusy, tulipany itp. o ile się okaże, że
na dotychczasowym miejscu nie wykazu-
ją już prawidłowego rozwoju — trzeba
przesadzać, odjmując od starych cebul
młode cebulki w celu wysadzenia ich na
oddzielnej grządce.

W dalszym ciągu robić odkłady goździ-
ków.

Przekwitające róże należy stale przy-
cinać aż do najbliższego silnego oczka.

Przesadzać rośliny iglaste z dużych brył
ziemi, najlepiej podczas pochmurnej po-
gody, potem dobrze podewać i zabezpie-
czyć przed nadmierną operacją słoneczną.

Okwitłe krzewy ozdobne przesiadzać i
spulchniać ziemię pod nimi.

Jeżeli chcemy przedłużyć kwitnienie ro-
ślin kwiatowych, nie zostawiając ich w celu
wydania nasion, należy usuwać wszyst-
kie przekwitające kwiaty, nie osłabi to
wtedy żywotności rośliny.
Specjalnie kładnie kwitnące byliny zazna-
czyć, aby na jesieni lub na wiosnę rozmno-
żyć je przez dzielenie.

W pokoju i na balkonie. Zmniejszyć
nleco podlewanie roślin pod koniec miesią-
ca, ale w dalszym ciągu zraszać je i sil-
nie wietrzyć. Sadzić do doniczek rośliny
przeznaczone do pedzenia w okresie naj-
bliższej zimy. A więc np. pełne lewkonie
umieścić w doniczkach, w których pozos-
taną przez zimę i zakwitną w mieszkani-
u. Zaopatrzyć się w cebulki roślin ce-
bulkowych, jak hiacyntów, tulipanów,
krokusów, które chcielibyśmy pedzić w do-
niczkach w pokoju.

Kiwi, azalie i amaryllisy, które pra-
gnemy mieć zimą kwitnące, umieszczać
w ogródku na słoneczne miejsca, aby za-
wiązały pączki kwiatowe.

Sierpień jest najpóźniejszym mie-
sięcem do cięcia sadzonek z pelargonii,
fuksj, heliotropu itp., sadzić je pojedyn-
czo do małych doniczek, potem dobrze
było by zadławić doniczki w zacienionym
inspekcie lub postawić w pokoju na oknie.
Do sadzonkowania brać ziemię bardzo
płazczystą. Rośliny na balkonie dobrze
podlewać i spryskiwać dokładnie wodą.

Już w końcu lipca zaczynają sobie
pszczoły przygotowywać gniazdo do prze-
zimowania. Układają miód w plasterach od
góry, a przy wylotach pozostawiają na
dole przestrzeń wolną, aby matka mogła
się tam przenieść z czerwieniem. Później
miejscie to służy za gniazdo w czasie roz-
poczęcia się przymrozków. Silny roj ukła-
da sobie nad tą przestrzenią warstwę miodu,
grubą na 25 cm, która powinna mu
wystarczyć do przeżycia zimy. Poza gromad-
zeniem zapasów zajmują się pszczoły
uszczerbieniem ula, szczególnie w jego
górných częściach i zalepiają kitem wszyst-
kie szpary; zmniejszają także otwór wylotowy.
Z nastaniem mrozów pszczoły
gromadzą się w kłęb, rozdzielony kilkoma
plastrami i w miarę spożywanego miodu
odraz pylku z warstw nad kłębem leżących,
posuwają się coraz wyżej. Kłęb pszczoł
jest w ciągłym ruchu, gdyż siedzące na
brzegach wchodzi do środka dla rozgrza-
nia się. Gdy w czasie zimy pszczoły do-
jdą do końca warstwy miodowej, to zgina-
ją głowę, choćby obok były plastery z miodem,
gdzie ich nie mają siły przejść na nie.

Przeglądając roje, musimy mieć na
względzie stworzenie im jak najpomysł-
niejszych warunków do przeżimowania.
Najlepsze ułożenie miodu było by takie,
gdzie wszystkie plasty miodu do połowy.
Żeby tego doprowadzić, trzeba ustawić
plastery mało napełnione między dwoma
plastrami całkowicie napełnionymi, od-
sklepiając takowe aż do połowy. Gdy
zrobimy to na początku sierpnia, to pszczo-
ły przeniosą miód z dolnej połowy plast-
rów pełnych do przedzielaających się pró-
nych. W plastery opróżnione w dolnej
połowie matka będzie składać jajeczka.
Trzeba uważać, żeby nie zostawić na zimę
woszczyny zbyt starej lub trutowej,
gdz z tej ostatniej za wcześnie na wiosnę
wyległyby się trutnie, zbedni amatorzy
miodu. Co do ilości miodu pozostawione-
go na zimę, to zależna ona będzie od wiel-
kości roju i sposobu zimowania. Zwykle
pozostawia się od 12—15 kg, co wpraw-
dzie pszczelarz określił z łatwością, unosząc
plastery w ręce, jednak najlepiej jest ramki
zważyć i zapisać wagę miodu na górnej
belecze ramki. Pszczółom, zimowa-
nym w steblikach, można zostawić o 4 kg
miodu mniej, gdyż, mając ciepłej, spoży-
wają go mniej. Nie wolno nam jednak być

Uzupelnić i powiększać komplet do-
tychczasowy roślin pokojowych. Przesza-
dzać do doniczek siewki prymuli, cyklame-
nów, cyneraru, pantofelników i szparagów
ozdobnych.

Azalie wskazane było by zasilić plyn-
nym nawozem.

Przypłokiwać do doniczek niezapomina-
jki, aby doczekać się kwitnienia w zimie.

Inż. Janina Honeczarenkowa

Pasieka w sierpniu

skąpyimi w stosunku do naszych pszczoł,
gdyż pamiętać zawsze trzeba, że tylko
te roje dojdą do pożądanej siły w następ-
nym roku, które będą miały zapas miodu
aż do nowych zbiorów. Przy obliczaniu
zapasu miodu, niezasiekłone plastery liczy
się dwa razy mniej.

Wielkość gniazda zastawiamy do
jego siły, dając silnym — 8 plasterów,
średnim — 7, a słabszym — 6. Słabe ro-
je, które o tej porze nie mogą obasiąć
pięciu plasterów, skasujemy później, dołącza-
jąc je do mniej silnych.

Gdyby pszczoły pozostawiły teraz na
gniazdzie, w którym mają zimować, to
było by im za gorąco, to też dodajemy
im po kilka próżnych plasterów zapaso-
wych. Często się bowiem zdarza, że i w
sierpniu mogą pszczoły kilka plasterów
zapełnić, gdyż o tej porze kwitnie sera-
dela lub późniejsza gryka, a w miejsc-
owościach leśistych wrzozy, z których
pszczoły obficie miód znoszą. Już teraz
trzeba okryć gniazdo poduszkami, gdyż
zdarzają się chłodne noce, kiedy podczas
upalnych dni można okryć odsunąć.
Zwykle w sierpniu pszczoły wypędzają
trutnie, co dowodzi, że skończył się okres
głównego pożytku. Jeśli w którym ulu
trutnie pozostały, będzie to znakiem
zniechęca matki lub jej niezadowolenia,
że nie natychmiast trzeba sprawdzić przy-
czynę i zżemu zaradzić. Plastery zapasowe
po napełnieniu ich miodem, wyjmujemy
z uli i po wytrząśnięciu na miodarce sta-
wiamy za zatwory, gdzie je pszczoły obsu-
wają z resztek miodu, po czym (2—3 dni)
suche plastery chowa się do szkladki,
gdzie powinny być pojedynczo rozwiesz-
one, aby je w ten sposób chronić od myszy
i motyli. Wyloty na wszystkich ulach
zmniejszamy w celu zabezpieczenia od
rabunków.

Rojom, którym brak miodu, trzeba nie-
zwłocznie dodać go w kilku dużych daw-
kach, najlepiej plastrami. Jeśli nie posia-
damy plasterów z miodem, to podkarmia-
my płynnym miodem w takiej ilości, jaka
jest konieczna do dobrego przeżimowania
roju. Roboty w pasiece staraj się wyko-
nywać wieczorem lub podczas dni po-
chmurnych i uważać, aby wszystkie pra-
ce, związane z rozbiieraniem gniazda, były
już w sierpniu, a najdalej do połowy wrze-
śnia, ukończone.

Przypomnienia drobiowe na sierpień

W sierpniu, a najdalej we wrześniu,
trzeba przeprowadzić kaponienie kogut-
ków, które w wieku 6—8 tygodni naj-
łatwiej znoszą tę operację. Z praktyki
wiemy, że kastrowane sztuki tracą swą
kogucją wojowniczość i lepiej się tu-
czą, co ma duże znaczenie na jakości i smaku
mięsa. Kapony rosną wolniej, lecz za to
osadzają dużo tłuszczu przede wszystkim
w jamie brzusznej, a także między wło-
skami mięśni, co sprawia, że mięso

ich staje się znacznie lepsze i delikatniej-
sze mimo tego, że spożywają znacznie
mniej karmy od kogutów.

Kaponienie, o ile jest przeprowadzone
umiejętnie, czysto i szybko, nie sprawia
ptakom wielkich męczarni, gdyż widzimy,
że bezpośrednio po zabiegu ptak porusza
się swobodnie i z apetytem spożywa po-
daną karmę. Główne korzyści kaponienia
polegają na tym, że kapony można trzy-
mac razem z kurami, których nie prze-

ślądują i nie biją się z kogutami, pozosta-
wionym do rozpiodłu, a następnie, że po-
trzebują karmy bytowej o 40% mniej, co
dla hodowcy ma niemałe znaczenie. Kto
chciałby się bliżej zapoznać z tą umiejęt-
nością mogą mu polecić broszurkę: „Kapi-
towanie kogutów” dr Jerzy Szuman.

Hodując drób na wsi trzeba wykorzy-
stać ścierniska i wczesne porożyny, aby,
wywożąc drób w pole, oszczędzić na kar-
mie i jednocześnie przyczynić się waleń
do tępienia pędraków, liszek i innych
szkodników zwierzęcych, nie wyłączając
w tym nawet myszy, które kury łapczy-
wie rozbijają, jeśli spotkają przy grze-
baniu gniazdo młodych. W celu wywozie-
nia drobiu w pole buduje się niewielkie
ruchome kurczaki na kołach. Muszą być
one jak najlżejsze, zbite z cienkich desek
lub z klejonej mocnej dytki. Dla kurczak
kuraki ruchome mogą być tak małe i tak
zbudowane, aby je z łatwością przewozić
można ręcznie; natomiast dla starych kur
urządza się je na kołach od wozu i prze-
wozi kółkami. Wewnątrz ruchomego kur-
nika muszą być wstawione grzędę oraz poi-

delko z czystą, świeżą wodą. Pod wieczór
drób należy zwołać, sygnąć na przynętę w
kurniku ziarno. Łatwo w ten sposób
przyczynić do drób do schodzenia się na
wieczór. Skoro świt drób wywozi się na
pole, aby jak najdłużej mógł korzystać
z polnych przysmaków. Indyki i gęsi wy-
magają stałego dozoru, gdyż lubią się roz-
chodzić daleko w poszukiwaniu za żerem,
to też trzeba mieć do nich pastuszką, aże-
by nie weszły w szkodę i nie przyczyniły
strat tak właścicielowi, jak i sąsiadom.

W sierpniu bierzemy do tużenia kac-
ki wyłonezone w końcu marca. Wymieniamy
paszą dla nich jest rzęsa, porastająca po-
wierzchnię stawów o stojącej wodzie.
Trzeba ją zbierać grabiami, przywołując
do długiej żerdzi i to tylko tyle, ile
potrzeba na jednorazowe spożycie, gdyż,
złożona na kupki, szybko się zagrzewa
i psuje. Świeżą rzęsę miesza się z paro-
wanymi ziemiakami i oсыпką i zadaje
4—5 razy dziennie z dodatkiem tuczono-
go węgla drzewnego. Kaczki tuczono
powinny być zamknięte na niedużym okół-
niczku, gdzie muszą mieć dostarczoną w

obfitości świeżą wodę, do której na spód
korytka sypie się drobny żwir. Tak we-
giel, jak i żwir są konieczne do normal-
nego trawienia. Kaczki tuczą się do
12—16 dni i powinno im w tym czasie
przybyć na wadze 1—1½ kg.

Paniom, mieszkającym w okolicach ob-
fitujących w grzyby, przypominam, że
wszelkie grzyby małorostwowe w kuch-
ni, t. zw. „bedki”, o ile się nie trują, po-
winno się zbierać, suszyć i po utuczeniu
dodawac do paszy dla drobiu, gdyż są
bardzo pożywe i dobrze działają na nieś-
ność, mają przy tym wielką zaletę, że za
niewielkim zachodem, nie nie kosztują.
Można je suszyć w piecu po chlebie, skąd,
wygarnięte z resztkami węgla drzewnego,
tak potrzebnego do trawienia, przechowy-
wane być mogą w workach, zawieszono-
nych na strychu lub w jakim innym prze-
wiewnym miejscu, aby nie spleśniały.
Wszelka bowiem karma spleśniała, skwaś-
niała, zatchpła jest dla drobiu szkodliwa
i wywołuje przewlekłe cierpienia przewo-
du pokarmowego.

H. P.

Wyniki Czerwcowego Konkursu Rozrywek Umysłowych

(9 zadań ogłoszonych w Nr Nr 24, 25 i 26 „Praktycznej Pani”)

ROZWIĄZANIA

Piramidka Nr 1: Cz. Noli (wspak).
Teresa. Pomocnik (wspak). Argentyna.
Republikanin. Praktyczna Pani. — „Prak-
tyczna Pani”.

Bilety wizytowe Nr 2: Buchalterka. Te-
legrafistka.

Literówka Nr 3: Rozwiązania indy-
widualne.

Zagadka Nr 4: Miłość.
Logogryf Nr 5: Oko. Siano. Łazur. Wir.
Komis. Kanibal. Benefis. Cytryna. Bata-
lia. Pacierz. Posługa. Zastana. Dekagan.
Brakarz. Poronin. Słowik. Pawilon. Łan-
cuch. Jazda. Rów. Kowel. Sanna. Jad. —
Kazimiera Hlakowiczówna.

Przeistawianka Nr 6: Paleontologia. E-
gzaminatorka (skutkiem omyłki drukar-
skiej podano w zadaniu „Niemen” zamiast
„Niema” t. j. niemowa). Polewaczka. Opa-
lenizna. Kondolec.

Eliminacja Nr 7: Rój. Ser. Dziel. My.
Nóz. Strawa. K. Stacje. — Klucz. Stróż.
„Jedziemy na wakacje”.

Kryptogram Nr 8: Każda kobieta po-
winna popierać prasę kobiecą.

Rebusik jednowyrazowy Nr 9: Waka-
cje.

Trafne rozwiązania nadesłał:
z Warszawy: Błahuta S. (6 zad.); Bor-
kowska L. (4 zad.); Bułatowiczówna H.
(6 zad.); Chajęcka Ant. (7 zad.); Cze-
chowska Z. (9 zad.); Gremlicówna J. (8
zad.); Hilmannówna W. (3 zad.); Hry-
niewicka F. (4 zad.); Jastrzębska W. (4
zad.); Kończakowa A. (5 zad.); Kozłowski
N. K. (9 zad.); Krakowska A. (8
zad.); Kraszewska A. (8 zad.); Kryszto-
fik E. (9 zad.); Lewińska W. (8 zad.);
Małewska Z. (9 zad.); Rogalska J. (6
zad.); Schurig Z. (6 zad.); Sieradzka H.
(8 zad.); Stoniewska J. (9 zad.); Strubel
M. (9 zad.); Zamńska Fl. (7 zad.).

Z prowincji: Antoniewiczowa J. Bar-
nowicze (7 zad.); Bartkowiakowa I. Pul-
tusk (7 zad.); Biernatówna H. Żywiec
(5 zad.); Bogucka Br. Radom (9 zad.);
Borowiczówna L. Poznań (8 zad.); Borow-
ska Eug. Starosielec (4 zad.); Boskowska
Elż. Równe (4 zad.); Boryczko J. Kozie-
ńce (5 zad.); Broniatowska Z. Białystok

(7 zad.); Brzezińska M. Mosina (5 zad.);
Buczyńska J. Potaszna (9 zad.); Bułkow-
na L. Pobjedzińska (6 zad.); Bułharynowa
R. Miłcz (6 zad.); Chmielewska I. Rem-
bertów (7 zad.); Chodurska J. p-ta Iwa-
ńska (4 zad.); Chudzińska J. Sierp (6
zad.); Clechowa G. Radom (9 zad.); Cie-
ślik Wł. p. Tuchów (6 zad.); Czachorow-
ska M. Lublin (6 zad.); Czarniawska H.
Łódź (4 zad.); Czekalska M. Puszczyko-
wo (5 zad.); Czerniowa J. Toruń (4 zad.);
Dejówna G. Wołożyn (6 zad.); Dekutow-
ska A. Przemyśl (7 zad.); Deleżuchowa
H. p. Serokomla (5 zad.); Dobrowolska
Z. Legionowo (3 zad.); Dolinska Z. Ja-
nów Lub. (7 zad.); Dolkiewiczówna A.
Suchedniów (4 zad.); Drzewiecka M. So-
snowiec (9 zad.); Duszyńska D. Gdynia
(5 zad.); Dylówna H. Nakło (4 zad.);
Dzięciwzowska A. Zamość (8 zad.); Fol-
tynowna J. Mnisztwo (6 zad.); Frieske-
owa J. Inowrocław (7 zad.); Gabrysowa
M. Kraków (8 zad.); Gawryleni M. Bara-
nowicze (8 zad.); Gembska Elż. Toruń (5
zad.); Gorgoniowa W. Raków (8 zad.);
Grabowska Z. Wyszogród n/Wielg. (8
zad.); Grochotowa J. Kraków (8 zad.);
Gryniewiczówna W. Radziwiłow k/Brodów
(8 zad.); Grystarowa M. Kobryn (9 zad.);
Grzechocińska Z. Łowicz (7 zad.); Gwa-
rowa L. Uwidlin (6 zad.); Haniszewska
H. Galew (7 zad.); Hejnrichowa W. p-ta
Bohin (4 zad.); Hermanowiczowa J. Wil-
no (6 zad.); Iskra Kr. Zielonka (7 zad.);
Jammerowa H. Włocławek (6 zad.); Jer-
zykiewiczowa J. Rudnicze (5 zad.); Jesz-
kowska L. Tarnowo-Podgórze (8 zad.); Je-
zefiakowa P. Poznań (5 zad.); Kamecka
Z. Łuck (7 zad.); Kandziura Z. Barano-
wicz (8 zad.); Kowalska Eug. Lwów (5
zad.); Kennerowa M. Płock (6 zad.); Kę-
dzierska E. Łuck (6 zad.); Kniejska T.
Mierzyn (5 zad.); Konczalska O. Łuk-
owo (3 zad.); Koprowska J. Lubliniec (5
zad.); Kosko H. Pułtusk (7 zad.); Kos-
mowska N. Wisła (8 zad.); Kotuliewicz-
owa St. p. Kryłów (7 zad.); Kowal L. Da-
browa Górnicza (4 zad.); Krajewska M.
Miłanówek (9 zad.); Krall I. Iwanowice
(6 zad.); Krupowiesowa St. Wilno (6
zad.); Kuczevska Elż. Puławy (5 zad.);

Kuklińska Czesława, Wilanów (6 zad.);
Lasotowa Eugenia, Łachwa (5 zad.);
Lenkiewicz Z. Warta (8 zad.); Lip-
powa M. Włochy p. Warszawa (9 zad.);
Limanowska I. Wilno (8 zad.); Lebkow-
ska H. Rachanie (7 zad.); Machalska Z.
Tarnów (9 zad.); Majcherek C. Legio-
nowo (8 zad.); Mańkówna W. Chorzów
(4 zad.); Melnicka M. Rembertów (8
zad.); Michiewiczowa M. Szumsk (7
zad.); Nowakowa L. Zakrzówek (7 zad.);
Orłowski P. Mosty (9 zad.); Owsńska
J. Bolechów (6 zad.); Patorska M. Cze-
stochowa (8 zad.); Pfiznerowa H. Ino-
wrocław (5 zad.); Pieńczakowska T.
Zagórz (5 zad.); Piotrowska Aur. Lublin
(8 zad.); Plackowa Br. Sosnowiec (8
zad.); Płocieniakowa G. Włocławek (8
zad.); Przekwas H. Gdynia (3 zad.); Prze-
laskowska L. p. Izdeja Kuj. (8 zad.);
Przyłuska R. Rukie-Piaski (7 zad.);
Rabianka H. Sopót (7 zad.); Radzime-
rska U. Rypin (5 zad.); Rogińska H. To-
ruń (7 zad.); Rogulska Z. Łęg (5 zad.);
Sawicka J. Legionowo (8 zad.); Sącz-
oka Kr. Toruń (8 zad.); Słowińska Z.
Legionowo (3 zad.); Smoniewska J. Biał-
łęka Dworska (6 zad.); Sochnacka H.
Dęblin (6 zad.); Sochajowa Z. Chodel
(5 zad.); Sowińska M. Rozprza (5 zad.);
Sawińska J. Pruszków (9 zad.); Star-
nowska J. Siemiatycze (6 zad.); Staro-
ska M. Zakopane (8 zad.); Staryńska A.
Wołożyn (4 zad.); Stradzińska J. Tar-
nów (9 zad.); Suchorowa W. Lublin (7
zad.); Supertowa M. Tarnopol (5 zad.);
Syldorowa Z. Poznań (7 zad.); Szczepan-
ik W. Bitków (8 zad.); Szuperowa M.
Sochaczew (6 zad.); Tomakowa K. Kołomyja
(8 zad.); Tomaszewska K. Gdynia (5 zad.);
Tyszkowska M. Roś (8 zad.); Użyńska
St. Sokal (7 zad.); Waschówna A. Cie-
lichowo (7 zad.); Wesolowska A. Oświę-
cim (8 zad.); Werszlerowa I. Myślenice
(7 zad.); Widuchowska W. Katowice
(9 zad.); Widuchowska Z. Hawinowice
(8 zad.); Witekowska J. Wólka Zami-
kowa (6 zad.); Wróńska I. Skarżysko - Kam
(6 zad.); Zachwatowicz J. Brwinów (8
zad.); Zajczkowska Wł. Wapnica (7 zad.); Zboni-
(Dokończenie na str. 20-ej).

Zapasy na zimę

BRZOSKWINIE W KOMPOCIE

Na kompoty i konfitury nadają się brzoskwinie, odchodzące łatwo od pestek. Zrywać je trzeba ostrożnie, żeby nie zadrasnąć skórkę, najlepiej przez rękawiczkę. Ponieważ w skórce znajduje się dużo garbnika, co nadaje całemu kompotowi cierpkość, lepiej je sparzyć i obrać, nie będą jednak tak dekoracyjne jak ze skórką. Jeżeli robimy kompot w skórce, należy brzoskwinie mielniczką szczeretką oczyścić, aby z nich zetrzeć puszek, nie naruszając samej skórki. Następnie nakłuć drewnianą wykaliską w 5–6 miejscach, co ma na celu zapobiegnięcie pękaniu przy gotowaniu. Wstawiamy owoce do obgotowania w zimną wodę, doprowadzając do wrzenia. Pozwolić, żeby się nie gnioty. W pierwszej chwili brzoskwinie opadną na dno, stopniowo, kiedy woda zacznie wrzeć, będą wypływały na wierzch, należy je wówczas niezwłocznie wyjmować i kłaść ostrożnie w zimną wodę, a zaraz potem wyjmować żyłką durzalskową na odwrócone sito zasłane serwetą, z wierzchu również położyć serwetę i lekko przysypywać, żeby przedzielić z wilgoci. Ułożyć w słoiki, kładąc ciepłym syropem i sterylizować minut 10 przy temperaturze 80°C. Jeżeli gotujemy nie mając termometru trzeba niedopuszczyć do całkowitego wrzenia, tylko starać się w chwili gdy woda ma zakiepieć odsunąć ją na tyle, aby się całkowicie nie zagotowała, owoce mogłyby popękać.

Syrop przygotowujemy z ¼ kg cukru na litr wody, po zsumowaniu używamy go do zalania owoców. Kto lubi może w czasie gotowania dodać kawałek wanilii, którą następnie usunąć, albo gdy syrop ostygnie wlać 2–3 łyżki kirszu. Są to resztki dodatki niekonieczne.

ŚWIEŻE ORZECHY W SYROPIE

Amatorzy świeżych włoskich orzechów wiedzą, że okres ich świeżości jest krótki, a suche, z chwilą, kiedy z nich nie można ściągnąć żółtej błonki, różnią się już bardzo od świeżych. Przygotowane w syropie zachowują swój właściwy smak, a są przy tym tak ładne, że nadają się szczególnie do dekorowania tortów, mazurków itp.

Całkowicie świeże orzechy należy ostrożnie otwierać, względnie pociąć tak, aby jądro zachować w całości. Podzielić je na połówki i obciągnąć ze skórkę.

Na kilogram obranych orzechów zrobić syrop z ¼ kg cukru z kawałkiem wanilii, biorąc na tę proporcję wody 1½ szklanki, zsumować, zalać ułożone w słoiki orzechy, pokryć krążkiem pergaminowego papieru, umoczonego w wodzie beznasowej (½ grama na ½ szklanki przetworzonej wody) lub spirytusie, a gdy syrop ostygnie związać papierem pergaminowym, zamknięczonym w takież wędzino.

Z uwagi że jadra zostawiamy surowe, trzeba je obierać rękami zdezynfekowanymi wodą beznasową lub spirytusem, a także użyć do nakładania idealnie czystych, wygrzanych słoików.

SOLENE POMIDORÓW

Wybieramy nieduże a twarde i dojrzałe pomidory, czysto je obieramy i układamy w słoju lub beczce i zalewamy przygotowanym a następnie ostudzonym 2-3%

roztworem soli. Przykrywamy pomidory deneczką i obciążamy kamieniem.

ZIELONE POMIDORY NA WZÓR KISZONYCH OGÓRKÓW

Zebrałe z krzaków ostatnie, jeszcze zielone pomidory możemy użytkować, soląc je na wzór ogórków.

Obmyte pomidory układamy warstwami w beczce lub słoju, przekładając każdą warstwę liśćmi winiowymi, koprem, liśćmi pietruszki, selerów, kilku żabkami czosnku i struganym chrzanem. W końcu zalewamy wszystkich roztworem soli, biorąc na wiadro wody (mniej więcej 12 l) 60 dk soli.

Pomidory te nadają się do jedzenia dopiero w marcu, a więc w czasie, kiedy już najczęściej wyczerpał się zapas kiszonych ogórków.

POMIDORY NA ZIMĘ DO ZUP I SOSÓW

Opłukane dojrzałe pomidory krajemy na ćwiartki, składamy do rondla i dusimy na wolnym ogniu. Gdy pomidory są zupełnie miękkie, przecieramy je przez prętak. Przetartą masę mocno solimy, raz jeszcze zagotowujemy i gorącą zlewamy do czystych butelek, które natychmiast mocno korkujemy.

Tak przyrządzone pomidory stać mogą dwa lata nie fermentując i nie zmieniając smaku.

POMIDORY W OCCIE

Twarde i ładne czerwone pomidory obieramy, układamy na sicie i zlewamy dobrane gorącą wodą, uważając żeby nie popękały. Układamy je w słoju i zalewamy ostudzonym, ale przetgowanym octem, biorąc ½ l octu na ½ l wody. Powierzchnię płynu przykryć krążkiem papieru i zalać tłuszczem, a gdy tłuszcz skrzepnie, słoć obwiązać papierem.

MUSZTARDA Z POMIDORÓW

2 kg pomidorów pokrajać na ćwiartki i uduś w rondlu, dodawszy ¼ kg cebuli. Przesasować przez sito, dobrze wygotować, dodać ½ szkl. musztardy francuskiej, 2 szkl. octu winnego, papryki, pieprzu, soli i cukru do smaku. Wszystkie razem wygotować na gęstą masę.

MIZERIA Z OGÓRKÓW NA ZIMĘ

I sposób

Ogórki pokrajane w trochę grubszą płatk niż na letnią mizerię, soli się dobrze, miesza z grubo struganym chrzanem, uклада ciasno w słoje i zalewa z wierzchu warstwą oliwy lub loju. Przed użyciem należy wypłukać z soli.

Receptakulinarne Firmy OETKER

Sok z jeżyn — gotowany

Dodatki: 3 i ¼ kg jeżyn bardzo dojrzałych, ½ do ¾ litra wody, około 2 i ½ kg cukru, 1 paczka środka konserwującego dr. Oetkera.

Sposób przyrządzania soku: Dojrzałe, zdrowe jeżyny oczyścić z ogonków, wypłukać, osuszyć, włożyć do rondla, zalać wodą i gotować 10 minut na wolnym ogniu. Przecedzić przez flanelowy worek. Zważyć sok, dodać tyle cukru ile sok zaważył, mieszać dopóki się cukier nie rozpuści, wycisnąć środek konserwujący dr. Oetkera i znów wymieszać. Przecedzić sok powtórnie przez gęste płótno i natychmiast po przecedzeniu zlać w czyste, suche wysterylizowane butelki. Zakorkować nowymi korkami sparzonymi wrzącą wodą, zalakować.

~~~~~

## II sposób

Pokrajane ogórki parzyć w wrzącej wodą na sicie, pozostawić kilka godzin, aby z wody ociekły. Osobno zagotowuje się mocniej oct z łyżeczką soli i cukru, oraz z kilkoma ziarnkami zwykłego pieprzu. Ostudzonym octem zalewa się ogórki.

## FASOLA SOLONA

Owszem, fasola może służyć na zimę, a potem gotować jak świeżą, tylko ją trzeba przed gotowaniem wymoczyć, żeby usunąć nadmiar soli. Moczyć jakieś 12–14 godzin, zmieniając, jeśli można, przynajmniej raz wodę.

Fasole przygotować jak do gotowania, na 10 kg fasoli sparagowej wziąć soli 60 dk i 40 dk cukru. Przesypać strączki i zostawić w spokoju na 2 godziny, potem ułożyć w kamiennych słojach albo baryleczkach, położyć na strąkach denko, czy talerz i przycisnąć, żeby sok stał nad talerzem. Jeżeli się ukaże pleśń, zebrać, a brakujący płyn uzupełnić się osoloną wodą.

Woda do dolewania powinna być tak nasyciona, żeby włożony w nią surowy ziemniak wypłynął na powierzchnię, względnie jakby utrzymywał się w środku płynu, nie opadając.

## SZASZLIK Z POMIDORAMI

Wziąć kawałek miękkiej baraniny, kawałek wędzonego boczu, kilka pomidorów i kilka cebuli.

Baraninę lekko osoloną i posypaną pieprzem pokrajać na nieduże plasterki, w ten sam sposób pokrajać boczek, pomidory i cebulę. Nastrugać patyczków na końcu zaostzonych długości mniej więcej 15 cm i na te patyczki nakładać na zmianę baraninę, cebulę, boczek, pomidory, aż do całkowitego zapiekania patyczka. Gotowe szaszliki smażyć, obracając na patelni, by się jednolicie upiekły i podawać z sosem pomidorowym, ryżem na sytko lub z ziemniakami.

# KONFITURY, ZAPRAWY I MARYNATY

doskonale zabezpiecza i konserwuje pergamin roślinny

## PERGA — MIR

Sposób użycia prosty: zarówno przed nalożeniem na słoć jak i przed każdorazowym zdjęciem należy pergamin nieoczekiwale wodą. Może służyć do kilkakrotnego użycia.

Żądać w hurtowniach papieru i składach aptecznych.



# Pech i pektyna

Są to dwie rzeczy najzupełniej różne, z uwagi jednak na zapytania Pań w tych sprawach, trzeba je omówić nieco obszerniej i łącznie, jakkolwiek bowiem spełniają odrębne zadania, wchodzą obie w zakres zapasów zimowych.

Pech służy nam do uszczelniania słoików z konfiturami i zalecany bywa zwłaszcza wtedy, jeśli przetwórcy pragnąmy przechować długo i w mniej sprzyjających warunkach, normalnie bowiem papier pergaminowy w suchej i chłodnej szpiarni, czy piwnicy, wystarcza.

Ponieważ ważne jest aby pech przystawał szczelnie do ścianek słoja, należy po nalaniu konfitury i przestęgnięciu, ale niezupełnym, tylko po odparowaniu, położyć na konfiturę krążek papieru pergaminowego, umoczonego w wodzie z benzoesem. Na  $\frac{1}{4}$  szkl. 1 gram benzoesu. Następnie ścianki nad krążkiem starannie przetrzeć watą umoczoną i dobrze wyciśniętą w spirytusie lub w tejże wodzie benzoesowej i gdy zupełnie wyschną, wlać pech lejący go po wolutku, żeby nie przychylił papierka na jedną stronę, ale rozlewał się równomiernie.

Dziś, wobec wyrobu doskonałych papierów do słoików, pech wychodzi z użycia, tym więcej że otwieranie słoików jest przy nim trudniejsze i dłuższe. Słoik należy zanurzyć głową w gorącej wodzie (nie za gorącej bo pęknie) a gdy pech zmięknie wydobyc, otrzeć i schować do następnego przetopienia.

Pech jest żywicą tak wygotowaną, że ma smak zupełnie czysty. Słoiki do pechowania powinny mieć sztyki wąskie, są to t. zw. kompotiery.

Poza użytkiem jak wyżej, pech służy do uszczelniania barylek, nie psując smaku przetworów.

Pektyna jest ciałem występującym w owocach i warzywach. Od ilości pektyny, zawartej w owocu zależy jego właściwości galaretowacenia. Dlatego jeżeli chcemy otrzymać ściśłą marmoladę z owoców posiadających za mało pektyny, łączymy je razem z gatunkiem o wysokim jej procentie.

Jeżeli podając przepisy na galaretki rzadko wspominamy o stosowaniu pektyny, to dlatego, że przygotowanie jej sobie w domu wymaga pewnej wprawy i staranności, a dozowanie nie jest zawsze jednokowe. Dla młodszych gospodyń są to nieraz męczące trudności, zwykle zaś przepisy, polegające na wygotowaniu są pewnie i dobre. Nawet kupna pektyna nie zawsze daje rezultat od razu, co jest dla gospodyni denerwujące i niemile.

Pierwszy raz odkryto pektynę we Francji w r. 1824, dopiero jednak ostatnio zajęło się nią nieco bliżej. Wartość jej polega głównie na tym, że nie tracimy dużej ilości soku owocowego przez wygotowanie, nie używamy dużo ognia i na zrobienie galarety potrzebujemy mało czasu. Wadą pektyny jest to (na razie przynajmniej), że nie jeszcze bowiem dostatecznie udoskonalona, że galarety z pektyną nie można przechowywać zbyt długo, z trudnością dotrzymamy do nowego sezonu i że ją łatwo przegotować, skutkiem czego traci swoje właściwości.

Nie używając zatem specjalnie spreparowanej pektyny, ale dobierając owoce odpowiednich gatunków, otrzymamy galaretki wysokiej wartości oraz ściśłą marmoladę. Ponieważ dla stanięcia galarety musi być w soku pewna, dość znaczna, ilość cukru i kwasu, wygotowujemy więc sok

dopóty dopóki nie odparuje zbędna ilość wody. Ponieważ w malinach jest mało kwasu i mało pektyny, pożądany jest dodatek do galaret i dżemów agrestu lub porzeczek, bogatych w kwas i pektynę. Najbogatsze w pektynę z naszych owoców są porzeczki i jabłka, z zagranicznych pomarańcze i cytryny. W cytrynach i pomarańczach pektyna mieści się w białej błonie okrywającej owoc, w jabłkach zaś przede wszystkim w skórce i gniazdku pestkowym. Bogate w pektynę są również tytońki z jabłek po wyciśnięciu z nich soku na wino lub płynny owoc, to też można je spożytkować dodając do marmolad, które z dodatkami pektyny nie są miękkie i kruche, ale zwarte i ściśłe przypominające galarete.

Można także dodać do owoców dla zmniejszenia ich galaretowacenia skórkę białą z cytryny, ale należy ją przed tym

moczyć kilka dni w odmienianej zimnej wodzie, dla usunięcia goryczy.

Wszelkie galarety lepiej gotować w naczyńach szerokich a płaskich, żeby się wygotowywały szybko i pektyna nie traciła swojej wartości. Zdarza się niekiedy, że galareta wygotowana zgodnie z przepisem nie stanie naleźyć, winno temu zażwyczaj za długie gotowanie, na skutek którego pektyna zawarta w owocu uległa rozkładowi.

Galarety zarówno przygotowane z osobno dodaną pektyną czy bez, raz nalane w słoiki, możliwie niewielkie, należy zostawić w zupełnym spokoju, przez przemierzanie przeszkadzamy stanięciu galarety. Pektyna tężejąc stanowi jakby rodzaj sieci, w której jest uwikszany sok, jeżeli sieć tę ciągle mieszanem rozrywamy, galareta nie może stać.

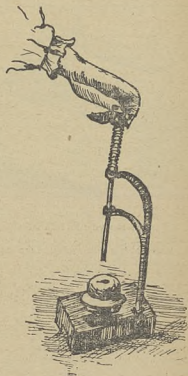
## PRZYRZĄDY DO DRYLOWANIA OWOCÓW



*Instrumentek przypominający zwykłą szpilkę do włosów, wprawioną w drewnianą rączkę, służy do drylowania.*



*Jedno szybkie uderzenie, wybija pestkę z wiśni.*



*Maszynka do wybijania pestek z owoców.*

## Poradnik alfabetyczny

### LUSTRA

Zrobić samemu lustro z szyby szklanej nie jest łatwą rzeczą, małe reperacje można jednak podjąć.

Jeżeli szyba zmętnieje można ją odnowić przez zastosowanie kwasu solnego, ale trzeba to zrobić z wielką ostrożnością, kwas bowiem niszczy ręce, jest niezdrowy do wdychania, a przy nieostrożnym użyciu można nim zniszczyć ramę lustra itp. Najlepiej zwinąć twardą płytę ze szkierki starej, zniszczonej, albo ściśły tampon z waty w galganku, umoczyć w kwasie solnym rozcieńczonym wodą, mniej więcej na szklankę wody  $\frac{1}{4}$  szklanki kwasu,

osaczyć żeby nie kapalo i przetrzeć dobrze szybę lustra. Zaraz przemęć czystą wodą i po wysuszeniu odpolierować czerwioną, kupną pomadką (angielska czerwień).

Myć lustro małąką kredą rozrobioną octem.

Żeby uchronić lustro od wilgoci należy na czterech rogach podkleić korki, tak aby rama nie dotykała ściany.

Z bardzo zniszczonego lustra można zrobić szybę do obrazka itp., należy rozpuścić żyłkę nieczyszczonej, t. zw. żrącej sody i żyłkę szarego mydła w wodzie, mniej więcej w szklance wody, namazać tym tył lustra a po godzinie—dwóch od-

myć. W razie potrzeby zabieg powtórzyć. Dla odnowienia posrebrzenia i mniejszych zadrapań można przygotować następującą mieszaninę. Zrobić dwa roztwory:

1) Gram argenti nitrici rozpuścić w 30 gramach wody destylowanej, następnie dodawać po kropli amoniaku. Utworzyć się wówczas rodzaj brunatnego osadu. Amoniak dolewać po kropelce dalej aż się ósąd rozpuści, ani chwili dłużej, dopełnić wodą destylowaną do 1/2 szklanki, przece-dzić.

2) Zmieszać 1/8 szklanki wody destyl.,

1/4 szklanki alkoholu i dodać 25 kropli for-molu 40%.

Miejsca stare starannie oczyścić i do-piero w chwili użytku złączyć szybko oba płyny ze sobą i od razu po zmieszaniu na-gle chlusić na wytarte miejsce, następ-nie lekko kołysać lustrem, żeby się równo-wernie rozłożyło. W ciepłym pokoju po kwadransie posrebrzenie zaschnie. Sphu-kalcować wówczas chłodną wodą, polewając, ale nie myć, kiedy wyschnie powlec lak-ierem zabezpieczającym od ściernia.

Ponieważ kupno dodatków w tak ma-

**MEBLE 100 zł** mieszalnice, przedliczna sy-pialnia, stół, gabinet skromniejszy 50. Nowy Świat 30, róg Pierackiego

łych ilościach może się okazać trudne, naj-lепiej wziąć do składu aptecznego dwie bu-telki i poprosić o dobranie odpowied-niej proporcji. W domu, dopiero w chwili użycia, oba płyny złączyć, jak podane wyżej.

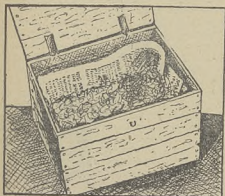
## Dogotowywacz – dowarka

Nawet w takim gospodarstwie gdzie jest i kuchnia angielska i maszynka gazowa, spirytusowa a nawet elektryczna, może i powinien zająć właściwe sobie miejsce dogotowywacz. Zaletę jego stanowi bo-wiem nie tylko duża oszczędność opału, (około 40%), ale przede wszystkim to, że nie wymaga dozoru, nie przepali się nie

drzewne, takie jakich używają powszechnie do opakowania szkła w drogie.

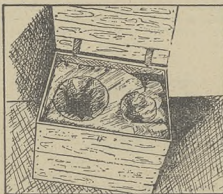
Najpopularniejszy jest typ dogotowywa-cza ze stałymi miejscami na rondle. Dno i ściany skrzynki wykładamy grubą warstwą gazet, nakładamy na dno warstwę wiórków drzewnych i wstawiamy puste rondle tej wielkości, na jaką chcemy zrobić dogotowywacz. Najczęściej robimy apa-rat na dwa rondle, które winny być jed-nakowych rozmiarów, co ułatwia opako-wanie, bez rączek a tylko z uszami, oraz dobrze dopasowanymi pokrywami. Po wstawieniu rondli upychamy dookoła i mię-dzy nimi szczelnie i ściśle wiórki aż po brzegi, po czym ostrożnie aby nie poru-szyć wiórków z miejsca wystawić rondel-ki. Po wyjęciu naczyń pozostaną dwa do-ły, które trzeba utrwalić. W tym celu sz-yjemy z płótna lub lepiej ścierkowego bar-chanu worki złożone z dna wykończonego na miarę dna rondli oraz rury materiału wysokości naczyń. W dużej płachcie te-wego materiału wykrawamy odpowiednie ot-wory, w które wstawiamy worki. Teraz wo-

tym razie mogą mieć nawet rączki zwracane przy upychaniu materacy koło sobie. Jako opakowań służy kilka materacy-ków. Cztery na boki, jeden duży ale miękki w rodzaju pierzynki z wiórków czy papie-ru do upychania koło naczyń, drugi do prześcielenia na wierzchu. Materacyki moż-na jak sienniki przeprać od czasu do cza-



na nim, ani wykipi a także i ta okolicz-ność, że może służyć nie tylko do dogoto-wywania, ale po prostu do przechowania na gorąco potraw, których z tego czy in-nego powodu nie możemy spożyć od razu. Zagotowana na ogniu potrawa wsta-wiona w dowarkę dochodził w niej w ciągu kilku godzin bez żadnych innych zabiegów, prócz starannego ułokowania.

Jako zewnętrzną powłokę dogotowywa-cza bierzemy zazwyczaj zwykłą skrzynkę drewnianą, ale szczególnie dopasowaną. Jako materiał izolacyjny należy wybierać taki, który rozgrzany od gorącego rondla nie



reczek wsuwamy w otwory wygniećne przez rondle, naczyńa wstawiamy również żeby przy robocie nie przesunąć układu wiórków i płachty przybijamy do skrzynki, uważając aby nie przekroczyć krawędzi i nie utrudnić zamykania.

Jako wierzchnie przykrycie dajemy naj-pierw miękką płachtę bajową, dającą się łatwo prać i dobrze upychać koło rondla, a na nią materacyk wypełniony wiórkami a ewentualnie miękkimi papierkami. Przykrycie powinno być dostateczne, aby nie tylko nie pozostawiało szpar między pokry-wą i materacem, ale aby wieko skrzynki przy zamykaniu naciskało przykrycie i po-magało uszczelnieniu.

Niektóre gospodynie uważają za dogo-dniejszy dogotowywacz bez stałych worków na rondle. Jest to wtedy po prostu skrzyn-ka wybita na dnie i bokach grubą warstwą papieru i wojskiem. W środku skrzynki mamy podłużne miejsce na rondle, które w



su i przy tej okazji zmienić wiórki, papier czy słomę.

W zasadzie można robić dowarki na każ-dą żadaną ilość rondli, najcelowsze są jed-nak na dwa miejsca.

W niektórych okolicznościach oddaje do-bre usługi worek-dowarka, coś w rodzaju popularnego termosu. Z kilku warstw ma-teriału i papieru robimy okrągłe dno do którego przyszywamy z takichże materia-łów zrobiony cylinder. W taki rodzaj ku-belka wkładamy płachtę bajową, w nią rondle ściśle nakryty pokrywą, upycha-my pospiesznie płachtę i kładziemy na wierzchu materacyk odpowiednich rozmi-arów i zaciągamy worek ponad nią na ta-siemki tak mocne, aby można było za nie worek zdźwigać.

W takim worku może gospodyni ponieść mężowi nawet w zimie obiad do oddlegiej fabryki i dać mu gorący. Wielkość worka nie musi być duża, na jeden niewielki rondel będzie to wcale grzaby woreczek, któ-ry nie będzie rażący.

Aby korzystać z dowarki była rzeczywi-sta, należy po zdjęciu naczyńa z ognia szybko wstać naczyńa i szybko uszczel-nić, żeby nie trać nie ciepła, dlatego za-nim zdźwigniemy rondle z ognia, musimy mieć wszystko pod ręką.

(Ciąg dalszy rozrynek)

kowska H., Nowy Dwór (8 zad.); Zegarow-ska St., Helenów (6 zad.); Zimna M., Cie-szyn (6 zad.); Żułkówna Wł., Kalisz (8 zad.); Żurawieńska A., Wielkie Hajduki (4 zad.); Żytowa I., Koziółek (8 zad.);

Nagrody otrzymują: pp. Czechowska Z., wojm.; Buczyńska J., Potasznia; Drzewiecka M., Sosnowiec; Kędziarska E., Luck; Lil-popowca M., Włochy; Radziwińska U., Ry-pin; Tomaszewska K., Gdynia; Widuchow-ska W., Katowice; Żurawieńska A., Wiel-kie Hajduki.



wyduje przykryj woni. Ma to dwójakie zna-czenie, unikamy złego zapachu w pokoju czy kuchni po otwarciu dowarki, ale, co ważniejsze, potrawa, co się może zdarzyć, nie nasiąknie tym zapachem. Welna zatem czy pierze pod pewnym względem dosko-nałe, gorzej się nadają do uszczelnienia dowarki, niż papier a zwłaszcza wiórki



# Hodowla piżmowców

W poszukiwaniu nowych źródeł dochodu warto zwrócić uwagę na rozpowszechniającą się coraz więcej hodowlę piżmowców.

Piżmowce są to gryzonie, przypominające swym wyglądem szczurów wodne, tylko znacznie od nich większe, bo dochodzą do 35 cm długości. Nazywają je szczurami piżmowymi, gdyż posiadają one gruczoł wydzielający gęsty płyn o zapachu piżma. Futerko mają gęste, połyskliwe, delikatne, koloru ciemnobrunatnego, to też skórki szczurów piżmowych mogą być używane na futra w stanie naturalnym, farbują je też na norki, sobole i fok. Skórki zimowe o gęstym uwłosieniu i dużych wymiarach są szczególnie poszukiwane i wysoko cennie.

Piżmowce są zwierzętami roślinnożernymi i przystosowanymi do życia nad wodą, to też musimy im stworzyć warunki zbliżone do naturalnych, dostarczając sporo świeżej zieleni oraz i czystej wody. Na swobodzie żyją one nad brzegami jezior, stawów lub rzek wolno płynących, wykopując sobie przy brzegu nory, co często stają się przyczyną nieblichalnych szkód w groblach i tamach. Sprowadzone z Ameryki do Czechosłowacji w 1905 r., rozmnożyły się tam w takich ilościach, że stały się groźnym szkodnikiem gospodarstw rybnych. Z tego względu hodowla ich na wpół dziko jest niewskazana. Najlepsze wyniki daje hodowla w klatkach, gdzie piżmowce trzymają się parami.

Wierzech i spód klatki robi się z siatki drucianej ocykwanowej, a boki obija się od wewnątrz blachą, gdyż piżmowce drzewo przegrzyszą. Siatka górna może mieć oczka 2½ cm średnicy, a dolna — 1 cm, o grubości drutu 1,5 mm. Klatka składa się z dwóch części: gniazda i wybiegu, połączonych między sobą okrągłym otworem 15 cm średnicy i także obitym blachą, aby zwierzęta nie wygrzały część drewnianą. Najmniejsze rozmiary wybiegu powinny być następujące: długość — 80 cm, szerokość — 50 cm, wysokość — 35 cm. W górnej siatce muszą być sporządzone na zawiasach drzwi, szerokości 40 cm, przez które zadaje się karmę i porządkuje klatkę. Na jednym końcu wybiegu stawia się blaszany zbiornik na wodę, tej długości, co szerokość klatki, a 15 cm szerokości i tyleż wysokości. Z przeciwnych stron zbiornika dobudowuje się drewniany domek, służący jako gniazdo na nocleg i do wykotu o analogicznych wymiarach długości i wysokości, co wybieg, a szerokości różniące się 25 cm. Domek zbija się szczelnie z desek całowej grubości, obitych wewnątrz siatką, z której robi się także pochylą daszek i spód domku. Do wewnątrz trzeba wstawić skrzynkę o drucianym wieczku, które można otwierać, aby zobaczyć co się dzieje w gnieździe.

Skrzynka musi być mniejszych rozmiarów, jak domek, tak, aby między ściankami domku, a gniazdem utworzyła się przestrzeń izolacyjna, którą wypełnia się mchem, trocinami lub miałem torfowym. Pod skrzynię również kładzie się warstwę jakiegoś materiału izolacyjnego, a to dla ocieplenia wnętrza gniazda. W zimie na wierzech skrzynki trzeba kłaść słomianą matę lub woreczek wypełniony miałem torfowym dla zabezpieczenia od zimna. Przechodząc z gniazda do wybiegu musi posiadać otwór zamykany na blaszaną zasuwę, aby mieć możliwość zamknięcia zwierzątek w gnieździe lub na wybiegu. Dla wentylacji przewierca się otwory z dwóch stron w szczytowych ścianach domku.



Szczur piżmowy.

Można budować większe klatki, aby zwierzęta mogły używać więcej ruchu. Wtedy damy następujące wymiary: 125 cm długości, 80 cm szerokości i 35 cm wysokości.

Zwierzęta piżmowców nie nastroją specjalnych trudności, gdyż jako zwierzęta roślinnożerne jadają one to samo, co króliki, a więc świeżą trawę, siano, koniczynę, lucernę, różne chwasty, gałązki drzew, marchew, buraki, owoce i zarno (owies, jęczmień, kukurydzą). Karmę powinno się zadawać wieczorem, gdyż zwierzątka te żerują głównie w nocy. Rzucza się ją wprost do klatki i tylko zaimię praktyczniej jest podawać w jakimś blaszanym pudełku lub wywróconym kafku.

Gdy w gnieździe są młode, które już zaczynają jeść z rodzicami, wtedy powinno się zadawać ziarno śrutowane.

Piżmowce spędzają dzień, ukryte w gnieździe, skąd niechętnie wychodzą i tylko na chwilę w południe pokazują się na wybiegu, aby zjeść trochę ziarna i napić się wody. Uluźnionym ich przyśmakiem jest surowa marchew, która potrzebna im jest do zdrowia. Do łapania piżmowców chowanych na wpół dziko, używa się marchew, jako przynętę.

Tylko przez obserwację można uunormować ilość pożywienia, gdyż piżmowce wiedzą, ile potrzebuje ich organizm, a robią zapasy jedynie wtedy, gdy spodziewają się zimna lub nadejścia burzy, toteż zadawanie im śrutowanego ziarna utrudnia jego przeniesienie do gniazda. Wodę w zbiorniku trzeba dwa razy dziennie zmieniać, gdyż piżmowce znoszą tam wszelkie nieczystości. Zbiornik od czasu do czasu trzeba umyć gorącą wodą z sodą. W zimie, gdy woda marznie, podaje się śnieg, a pasza powinna zawierać soczyste okopowniki i owoce, które kładzie się wprost do gniazda, aby nie zmarzy. Rozumie się, że poży-

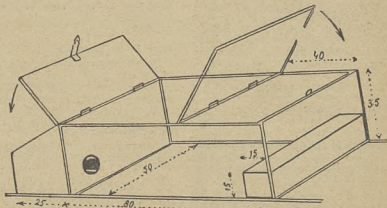
wienie powinno być zawsze świeże, niezapęskie i niespleśniałe, a woda czysta.

Piżmowce dają w ciągu roku kilka miotów po kilka sztuk w jednym miocie. Małe przychodzą na świat zupełnie niedołężne, lecz szybko rosną i po 5—6 tygodniach opuszczają już gniazdo i zaczynają jeść ze starymi. Po trzech miesiącach są już do brze wyrosnięte. Do 4 miesięcy można je trzymać w rodzicielskiej klatce, potem przenosi się do innych klatek, oddzielając samce od samiczek. Gdy zauważy się, że samce zaczynają się gryźć, trzeba je także umieścić w osobnych klatkach. Do rozplodu dobrać się powinno sztukę dobrze wyrosniętą i ładnie ubarwioną i unikać trzeba chowu w pokrewieństwie.

Piżmowce zabija się na futerka zimową porą. Ponieważ bronią się, dotkliwie kłapię, trzeba je więc kłapać specjalnymi klezczami lub przykrzykując zwierzę kubelkiem, a wtedy schwytać za wystający ogon i unieść ku górze. Wyszpać głowę na dół, nie może ukąsić. Zabija się je za pomocą silnego uderzenia w nos, po czym natychmiast trzeba ściągnąć skórę. W tym celu przekrawa się ją na wewnętrznej stronie tylnych łap aż do nasady ogona, podcina przy ogonie, po czym obciąża w kierunku głowy, wyracając jak pończochę. Oczyszcza się ją następnie z mięsa i tłuszczu, później dla wyschnięcia naciąga na klin drewniany i suszy w przewiewnym, zacienionym miejscu. Wysuszone trzeba strzec przed mołami.

Mięso piżmowców jest w Ameryce jadalne, u nas może być używane do żywienia innych zwierząt futerkowych lub drobiu. Piżmo jest poszukiwane przy wyrobie mydeł toaletowych, to też piżmowce w całości może być wykorzystany. Materiał rozplodowy można nabywać w hodowli zarodowej J. Buchena w Warszawie — Sielce, ul. Jedwabnicza 2.

H. P.



Schemat klatki dla hodowli piżmowców.

# Odpowiedzi Redakcji

## ASTRONOMIA CZY ASTROLOGIA?

pp. Mimi i Linie.

Artykuł p. T. Modą i Gwiazdy nie ma nie wspólnego z astronomią. Jest to strasznie niefortunialny artykuł francuskiego p. J. Bouterie (jak to było zresztą podane). Co do liczby planet autorka wyraźnie pisze: „planet branych przez astrologów pod uwagę...” branych pod uwagę, to znaczy służących do wróżb, ale nie znaczy, że tylko tylko planet znają astronomowie. Poza tym, we wróżby wchodzi zawsze księżyc i słońce. Nie ma potrzeby pisać jakie księżyc, potocznie bowiem rozumie się pod tym określeniem nasz, gołym okiem widziany księżyc, tak jak pod określeniem słońce rozumie się słońce naszego systemu planetarnego, bo przecież i słońce jest wiele, nie tylko księżyców.

Jakie by to było uciążliwe zawsze powtarzać naukowe objaśnienia np. w wierszach i zamiast: —

Srebrzyste światło księżycy

Wzrok poi, serce zachwycia

piś: —

Srebrzyste światło księżycy

towarzyszącego naszej ziemi

Wzrok poi, serce zachwycia.

Prawda?

Albo piś: —

Opalając się słońcem, naszego systemu

planetarnego, należy...

Zazwyczaj nie trudno się domyślić o jak

iki księżyc i słońce chodzi w danym razie.

## ODPOWIEDZI KOSMETYCZNE

Na skutek starań redakcji „Praktycznej Pani” Instytut Kosmetyczno-Lekarski IZIS w Warszawie, przy ul. Senatorskiej 37 (Pala Błękitny), tel. 3-33-53 pod kierunkiem

p. HELENY BRZEZIŃSKIEJ

udziela w okresie ferii letnich stałym prenumeratorkom „Pr. Pani”, pracującym zawodowo, przede wszystkim zaś pp. Nauczycielkom, bezpłatnie porad lekarskich, oraz udostępnia korzystanie z zabiegów lekarsko-kosmetycznych po specjalnie ZNIZONYCH CENACH.

## AKADEMIA STOMATOLOGICZNA

dl. P. Janiny z Borsławia

Chcę się zapisać na akademię stomatologiczną, trzeba posiadać maturę z językiem łacińskim. Podania należy złożyć pomiędzy 1 a 15 września, egzamin około 20 września. Kurs trwa 5-let. Opłata roczna 200 zł, płatna w 3-ach ratach. Adres: Akademia Stomatologiczna — Warszawa, Marszałkowska Nr 151.

## PODANIE

Pani St. S.

Podanie należy adresować: „Do Pana Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej — Zamek — Warszawa”.

## FARBOWANIE

Pani E. A. w Wilejce

Farbowanie domowym sposobem było podane bardzo obszernie w Poradniku alfabetycznym z 37 roku w Nr Nr 46, 47, 48; numery te może Sz. Pani dostać po przesłaniu należności, w naszej administracji. Za miłe słowa serdecznie dziękujemy.

## ZIOLA

Prenumeratore z Wilna

Nie podała nam Pani żadnych ziół jej

brak, w nabyciu ich nie powinno być trudności. Każda apteka powinna Pani dostarczyć.

## TEPIENIE KRETÓW

Pani S. K. z Łodzi

Sposoby tępienia kretów były podane w Nr 23 b. r. w odpowiedziach na str. 21.

## KRWAWIENIE DZIAŁEŁ

Pani Maria R.

W sprawie krwawień działaleł donosimy, że zasadniczo należy się zwrócić do lekarza specjalisty jamy ustnej, aby stwierdził, jaka jest przyczyna ciągłych krwawień z działaleł. Profilaktycznie aby wzmocnić działaleł możemy poradzić płukanie szalwią oraz pedzlowanie działaleł rano i wieczór płynem składającym się:

Tinctura Myrrhæ

„ Galliarum

„ Rathanae

„ Menthae w równ. częściach.

## OBWARZANKI ZAPARZANE

Sześć dk drożdży rozpuścić w ½ litra ciepłej, nie gorącej wody, dodać 80 dk maki pszennej przesianej, wysypać 3 łyżeczki soli i starannie wyrobić. Z ciasta tego uformować bułę, nakryć rondlem lub miską i zostawić mniej więcej na godzinę, żeby wyrosło. Z ciasta tego formować podłużne cieniutkie wałeczki, utarzać je w posypance na stolnicy czarnuszce, zwinąć w krążek, skiełć brzegi jajkiem. W szerokim, płaskim naczyniu zagotować wodę, rzucić po kilka obwarzanków, kiedy woda będzie już wrząca, wyjmować, dać im obeschnąć, trzymając nad otwartym palnikiem, ułożyć na blasze i piec w dobrze nagrzanym piecu, żeby się od razu rumieńczyły.

Przypuszczam, że Sz. Pani chodzi o ten typ obwarzanków. Obwarzanki targowe są też tak robione, pewnie różnice polega na gatunku maki.

## ZYLAKI

Pani Felicja G.

Zylaki leczą się w dzisiejszych czasach doskonale zastrzykami, w tym celu proszę się zgłosić do chirurga, który kurację przeprowadzi.

## BUDŻET

Pani R. S.

Drukujemy obecnie cykl nagrodzonych prac na konkursie naszego „Tygodnia”; może Pani znaleźć tam dobre dla siebie rady. Nie chcąc pisma przeciągać jednym tematem, na razie budżetów drukować nie będziemy.

Pani P. ze Złoczowa

Sposób usuwania kamienia z czajnika był w Nr 15 b. r., a fason spódnicy w Nr 16 z 37 roku; jeżeli Sz. Pani w roku zeszłym nie była naszą prenumeratorką możemy numer na żądanie przysłać.

Pani Helenie z Leszna

Ogłoszenia tak zredagowanego umieścić nie możemy, niestety.

## CZYSZCZENIE ZAMSZOWYCH PANTOFELI

Po oczyszczeniu płam na trzewikach zamszowych benzyną, przygotowujemy na-

stępującą mieszaninę. Delikatną, miłą krede napuścić farbą w kolorze obuwia, dać wyschnąć i schować do szuflki. Tę kredę rozrabiamy następnie gdy potrzeba benzyną na śmiałe i oczyszczony trzewik nacieramy. Gdy wyschnie, wycieramy kredą szuflką.

Torebkę ze skóry można przeфарбовать samej na czarno, są specjalne farby do skór, które dostanie Pani w każdym większym składzie aptecznym.

Przerobić jednak samej będzie trudno, to już powinien zrobić fachowiec. Reszta pytań Pani posłała do odpowiednich działaleł, a odpowiedzi będą w następnych numerach.

## Pani w kłopotcie

Chętnie służymy radą na kłopot, tym bardziej, że jest on niewielki wobec tak bogatej garderoby. Nie trzeba brać zbyt wiele. Z wymienionych wzięłabym płaszcz, dwie sukienki letnie, suknie jedwabną popołudniową w deseń, no i wieczorową, bo może Pani być potrzebna. Rano ubrać się wygodnie w sukienkę i o ile nie będzie zbyt ciepło w płaszcz; w udróżkach przeważnie Panie ubierają się dopiero około 5-ej, ale to zależy od zwyczajów pensjonatu, w którym się mieszka.

Za miłe słowa serdecznie dziękujemy.

## P. Helusi

Dziękuję za opis przedstawienia amatorskiego, odegranego na cel tak szlachetny. Ileż to okazała można wspólnymi siłami! Wyobrażam sobie, jak słicznie wyglądały panie przebrane za kwiaty na tle zielonej dekoracji, mającej stanowić to lasu. I pomyśl tak oryginalny! Podziwiam wytrwałość, z jaką panie pokonały wszystkie przeszkody aby projekt doprowadzić do skutku i cieszy mnie wdzięczność, jaką okazuje paniom rodzina goźdźców. To wystarczy za wszelkie trudy. Co do córki poszkodowanych, to może było by najlepiej namówić ją na ukończenie szkoły gospodarczej, skoro nie okazuje zbyt wielkiej chęci do nauki.

## Kruszyńce

O ile pani nie ma możliwości pogodzenia się z mężem, to najlepiej będzie wrócić do rodzicielskiego domu. Tulić się w obcym mieście z rocznym dzieckiem było by dla pani zbyt przykre, zwłaszcza, że ciągle opieką nad synkiem odciążałaby panią od zamiaru ukończenia uniwersyteckich studiów. W obecnej sytuacji musi pani zdobyć sobie samodzielne stanowisko, a nikt w tym wypadku nie pomoże pani lepiej od rodziców, zwłaszcza tak kochających. Słyszałam o wypadku bardzo podobnym, w którym młoda osoba w pani wieku i w takim położeniu, ukończywszy W.S.H. zajmując teraz korzystną posadę, a syn chowany przez pomocy matki, daje jak najlepsze zapowiedzi na przyszłość. Tylko odwagi, droga pani i wytrwałości, a wszystko pójdzie jak najlepiej.

## P. Muszce

Nie trzeba się martwić zamiłowaniu siostry do czytania dzieł w obcych językach, gdyż widać, iż chodzi jej o rozszerzenie zakresu swych wiadomości. Lepiej jej do niczego nie namawiać, lecz delikatnie podsuwać arcydzieła naszej literatury, które, jak pani zapewnia, zna tak mało, a do czego przyczynił się kilkuletni pobyt za granicą. O ile jest tak wybitnie inteligentna, pozna się na ich wartości i z pewno-



# Nasza skrzynka

DZIAŁ INTERESÓW

W pierwszych dniach sierpnia pragnę wyjechać na kilka dni z córkami lat 13—10 do Zaleszczyk. Nie znając zupełnie tej części Polski, pragnę za pośrednictwem naszej kochanej skrzynki prosić Sz. Czytelniczki o adres osób, które odnajmują pokoje z życiem lub bez, byłoby nie drogie. Z góry dziękuję serdecznie.  
Adres mój: Wilno, Belny 9 m. 3 dla H. B.

Potrzebna nauczycielka b. inteligentna i dobrego, wesołego usposobienia do uczenia. III kl. gimn. now. typu, z francuskim i muzyką — fortepian. Dom prawdziwie katolicki. Dajemy pełne utrzymanie i małą dopłatę, a za dobry wynik pracy — premię, którą przy umowie ustalimy. Nauczycielka potrzebna zaraz na cały rok. Uczennica jest pilna, ambitna i dosyć zdolna i bardzo dobra.

Zgłoszenia proszę adresować na adres: Wałowiec, ul. 3-go Maja 18 II p.  
dla pani H. L.

Chciałabym córki 1. 16, bardzo zdolną, ukończ. 4 kl. gimn. i syna 1. 13, kl. I gimn. umieścić gdzieś we dworku w pobliżu Warszawy w miesiącu sierpniu.

Proszę Pani Czytelniczki o łaskawe wskazanie adresu, warunków i ceny, pod adresem: K. Podhalicz, Katowice, Ligo-  
nia 40 m. 4.

Zwracam się do Szan. Pań Czytelniczek z gorącą prośbą, by zechciały łask. dopomóc mi w wyszukaniu partytury do starej, pięknej operetki „Wieszcza lalek”.

Uprieśnie proszę o łask. odpowiedź; sprawa bardzo pilna.

Halina Urbańska  
Wielkopolska, Gniezno, Lecha 13.

Dam przez sierpień utrzymanie Francuzce, wzamian za konwersację. Miejscowość bardzo zdrowa, gorzysta, stacja kol. i kościół w miejscu. Duża rzeka do kąpiel. w okolicy moc pięknych ząbkotków godnych zwiedzenia. Bliskich szczegółów udzieli listownie. Adres mój w Redakcji pod „Gorlice”.

Która z Pań Czytelniczek „Praktycznej Pani” przyjechałby mnie na czas wakacji do dworu, gdzie jest duża biblioteka. Jestem intrologatorką, mogłabym oprawić książki za utrzymanie tam, gdzie jest piękna okolica, zajęłabym się też gospodarstwem, chodzi mi tylko o znajome miejsce na jakiś czas. Zgłoszenia do Redakcji pod „Wakacje” (proszę załączyć znaczek dla wysłania pod właściwy adres).

Poszukuję służącej zdrowej i obowiązkowej. Mieszkam na Wołyniu, na wsi (na miejscu poczta i kolej). W domu 2 osoby starsze i 1 dziecko 4-letnie. Wymaganą: sprzątnięcie 2 pokoiów, gotowanie, pranie i prasowanie. Pensja 15—20 zł (załatwienie

od umiejętności gotowania) i zwrot kosztów podróży do polowy. Miejsce do objęcia od 15.VIII ew. 1.IX b. r.

Zgłoszenia proszę kierować do Redakcji dla „Nauczycielki”

Mam ukończone seminarium dla wychowawczyń, jestem harcerką, mam lat 18, jestem w bardzo przykrym położeniu; pragnę dostać się do dobrych ludzi, gdzie czułabym się jak w rodzinie. Obowiązek przynajmniej w zakresie swego wykształcenia, najchętniej na wsi.

Zgłoszenia proszę kierować dla „S. O. S. Poznań”

Młody człowiek, po wojsku, z ukończoną szkołą powszechną, poszukuje posady woźnego, strażnika, dozorczy lub t. p. Może która z Pań Czytelniczek zechce łaskawie przyjść z pomocą w wyszukaniu posady.

Zgłoszenia proszę kierować do Redakcji dla „Przemysłu”

Która z Pań może mi polecić służącą, bezwzględnie zdrową, spokojną, bardzo czystą i uczliwą w wieku do lat 30-ty. Wymagane: bardzo dobre gotowanie, umiejętne sprzątnięcie, podawanie do stołu, prasowanie i mniejsze przepletki (do dużego prania biorę praczkę). Jest nas dwoje, 2 dzieci i wychowawczyni. 4 pokoje, dom nowoczesny (winda, gorąca woda w kranach, kuchnia elektryczna, centralne ogrzewanie. Warunki: pensja 45 zł, pokój służbowy; wymagane paroletnie świadectwa z większych domów tylko chrześcijańskich. Pożądana własna pościel. Mieszkamy w Katowicach.

Oferty proszę adresować: poczta Gołów Falkowice dwór, Maria Strzemboszowa. Posada od 15 sierpnia, względnie 1 września.

Inteligentna panią poszukuje zajęcia od 15-go sierpnia do dziecka od lat 4, lub towarzyszy starszej pani. Miejscowość: Warszawa, Toruń, Bydgoszcz. Zgłoszenia sub. „Halina”.

~~~~~

Cerę
piękną i gładką

uzyskasz pijąc wiosenny

S O K

KWITNĄCEGO ŁOPIANU

Mgr E. Gobiec — Młódowa 14

Apteki i Drogerie

Cena flakonu — zł 1,80.



~~~~~

# Tajemnica NIGDY NIE STARZEJĄCEJ SIĘ kobiety

Ileż ma ona lat, 25 czy 40?



Ani jednej zmarszczki w wieku 45-ciu lat! Gładka, jasna, nieskazitelna cera młodej dziewczyny! To to właśnie cudu, ma jednak nazwisko uzasadnienie. Jest to cudowne działanie „Biorelu”, zdumiewającego wynalazku Profesora Uniwersytetu Wiedeńskiego D-ra Stejskala. Biorel jest to cenny, naturalny, odmalujący składnik, niezbędny dla każdej gładkiej, niepomarszczonej skóry. Wchodzi on obecnie w skład Kremu Tokalon koloru różowego, spreparowanego według oryginalnego, francuskiego przepisu znakomitego paryskiego Kremu Tokalon. Odżywia i odmładza skórę podczas snu. Budzi się Pani młodsza, a każdym rankiem, Zmarszczki są wygładzone. W dzień natomiast należy stosować Odżywczy Krem Tokalon koloru białego (nie tłusty). Rozpuszcza wagi i usuwa wszelkie wady cery. Odmłodzi się o dziesięć lat i pozostań młodą! Połóż kres zwirotczalym mięśniom twarzy! Pozbądź się nieczystej, zwiędłej cery! Odyskaj jasne, jedne polickie i delikatnie urodę dziewczęcych lat! Bądźiesz zachwycona cudownym działaniem obu Odżywczych Kremów Tokalon. W przeciwnym razie chętnie zwrócimy Pani pieniądze.

## INSTYTUT KOSMETYCZNO-LEKARSKI „IZIS”

W WARSZAWIE

POD KIERUNKIEM HELENY BRZEZINSKIEJ

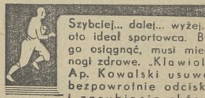
CENTRALA: ul. Senatorska 35. Tel. 333-53

ODDZIAŁ: Marszałkowska 94 róg Nowogrodzkiej. Tel. 9-98-63

### WSZELKIEGO RODZAJU ZABIEGI KOSMETYCZNE

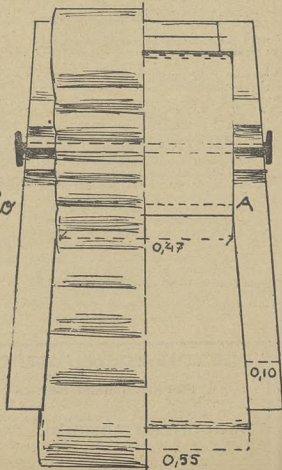
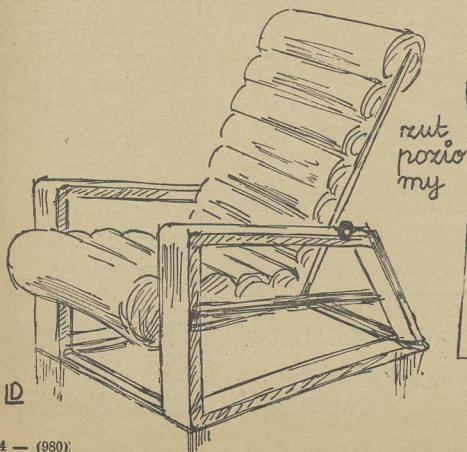
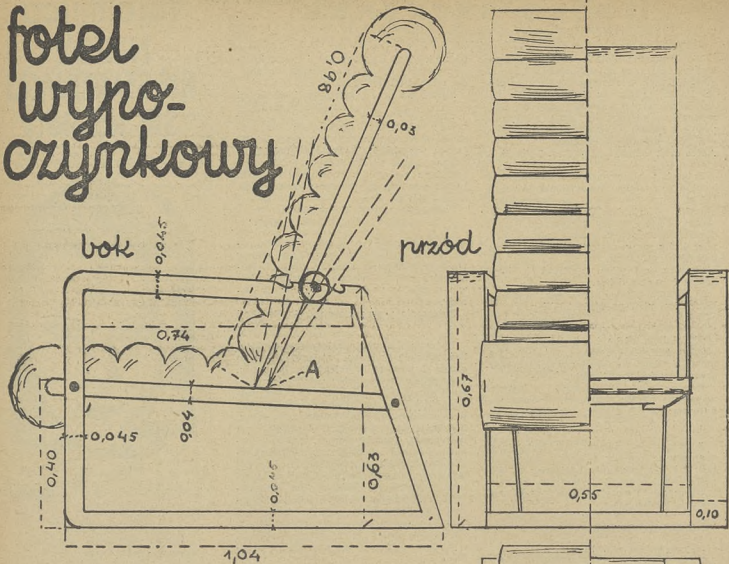
Porady  
Wskazówki

we wszystkich sprawach kosmetycznych, również drogą korespondencji  
co do używania odpowiednich preparatów: pudrów, kremów, szminek, mydeł



Szybciej... dalej... wyżej...  
o! ideał sportowca. By  
go osiągnąć, musi mieć  
nogi zdrowe. „Klaviol”  
Ap. Kowalski usuwa  
bezwzględnie odciśnięte  
i zgrubienia skóry.

# fotel wypo- czyrkowy





## Spotkał się pan Szczur ze Szczurkiem

Pod piwnicznym, szarym murkiem  
spotkał się pan Szczur ze Szczurkiem.

Szczur ma buzię podwiązaną  
żółtą chustką w białe groszki —  
zęby bolą go od rana,  
choć brał już cztery proszki.  
Mały Szczurek kiwa głową  
— Panie Szczurze, jedna rada,  
kiedy ząbki miał niezdrowe  
do dentysty szedł Konradek.  
Myśli pan, że płakał może,  
gdy mu ząbek usunięto?  
A broń Boże, a broń Boże,  
wrócił z buzią uśmiechniętą.  
Niechże się pan Szczur nie leni,  
idzie zaraz do dentysty,  
mieszka lekarz w tamtej sieni,  
dobry, szczurzy specjalista. —

I pan Szczur z malutkim Szczurkiem  
pożegnali się pazurkiem.

### DOMKI Z GAŁĘZI I PATYKÓW

Z drobnych patyków i wiotkich gałęzi  
mogą sobie dzieci budować domki. Nie za-  
wsze uda im się zbudować domek dość du-  
ży, ale jeśli nie one same, to przynajmniej  
ich lalki będą mogły tam przesiadywać.  
Zasada jest bardzo prosta. Chcemy zbu-  
dować okrągłą altanę, wbijamy elastyczne  
włtki w koło, zostawiając trochę wolnego  
miejsca na wejście. Następnie zbieramy  
wszystkie razem u góry i związujemy.  
ściany wyplatamy wikliną lub giętkimi  
gałązkami.

Drugi domek budujemy na konstrukcji  
z mocnych tyczek. Na boki nakładamy  
tyczki lub gałęzie, tak, jak w konstrukcji  
dachu, wbijając je pochyło w ziemię.

Następnie wyplatamy jak i poprzedni.

A. D.

## Były dwa obłoczki białe...

Były dwa obłoczki białe:  
jeden duży, drugi mały.

A ten pierwszy był okrętem  
miał dwa żagle rozwinięte,  
drugi — płazkiem był skrzydlatym  
miał skrzydełek białe płaty.

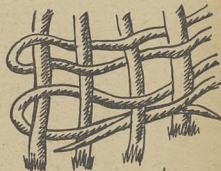
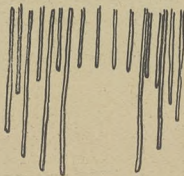
Dwa obłoczki się ścigały:  
jeden duży, drugi mały.

A ten pierwszy wiatr pochwycił  
z wiatrem płynął po błękitnie,  
a ten drugi skrzydełkami  
pruł powietrze pod chmurami.

Na zachodzie się spotkały  
i ten duży i ten mały.

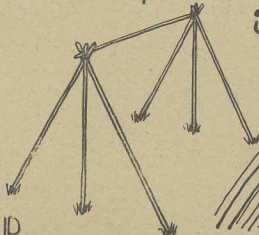
A ten pierwszy w słońcu spłonął  
purpurowo i czerwono,  
a ten drugi był zmęczony  
sfrunął nisko zróżnowiony.

I ten duży i ten mały  
razem z słońkiem się schowały.

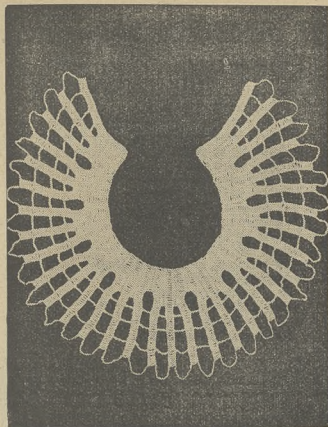


domki z gałęzi

i patyków



Materiał: nici do szydełkowania „mez” nr 10 w kolorze kremowym i szydełko nr. 10.



Szydełkujemy 50 podstawowych oczek. Z tego ostatnie 5 ocz. stanowią już pierwszy słupek z 2 naw. Drugi słupek wbijamy w 6 do tyłu oczko. Następuje szereg słupków z 2 naw. w odpowiadającej ilości podstawowych oczek. Szydełkujemy jeszcze 25 ocz., potem odwracamy robotę w rękę i lokujemy duży słupek (patrz na wzór) z 4 naw. na wierzchołki siódmego słupka dolnego. Po 8 oczkach tworzymy słupek z 3 naw. i umieszczamy go na dziwiątym słupku. Znowu szydełkujemy 6 ocz., wbijamy słupek z 2 naw. w siódmy dolny słupek i jeszcze raz wykonujemy 4 ocz., i zwykły słupek na piątym, dolnym słupku. Do końca brzegu prowadzą zwykłe słupki. Potem szydełkujemy 4 ocz. w górze, zastępujące pierwszy słupek następnego rzędu i we wspomniany już sposób posuwamy się dalej.

Tak szydełkuje się mniej więcej cały kołnierzyk z małymi tylko wyjątkami. Po trzecim pełnym rzędzie uwydatni się fragment pierwszy koronki, który zmienia i nadaje charakter całości. Jak wynika z fotografii i dokładnego wzoru zachodzi w danym miejscu większa ilość oczek (10), które to oddzielają fragment pierwszy od następnego. Fragmentów mamy 11-cie.

Najważniejszą rzeczą jest nadanie odpowiedniego kolistego kształtu koronce. Częściowo zakręca się wzór sam, bez naszej pomocy — żeby jednak kształt ten udośćkonalic musimy często w miejscach gwałtownego zakrętu rząd zwykłych słupków zastąpić od połowy niskimi słupkami. Także przedtem i później ostatni słupek wspomnianego rzędu zamienia się najczęściej niskim słupkiem.

Kołnierzyk ten zagina się i przyszywa wewnątrz sukienki.

Kołnierzyk ten wykonać można także innym jedwabiem w kolorze białym lub kremowym. O ile jednak łądą cieńsze — to uwzględnić trzeba odpowiednio więcej fragmentów. Kołnierzyk ten używa się do gładkich, ciemnych sukienek lub bluzek z małym okrągłym wycięciem.

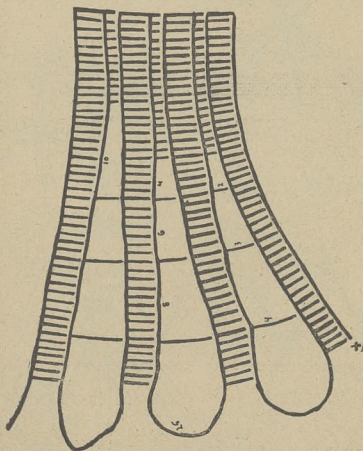
*Długajówna Dora*

## **SUKNIA I WACHLARZ OZDOBIONE HAFTOWANĄ WSTĘGĄ**

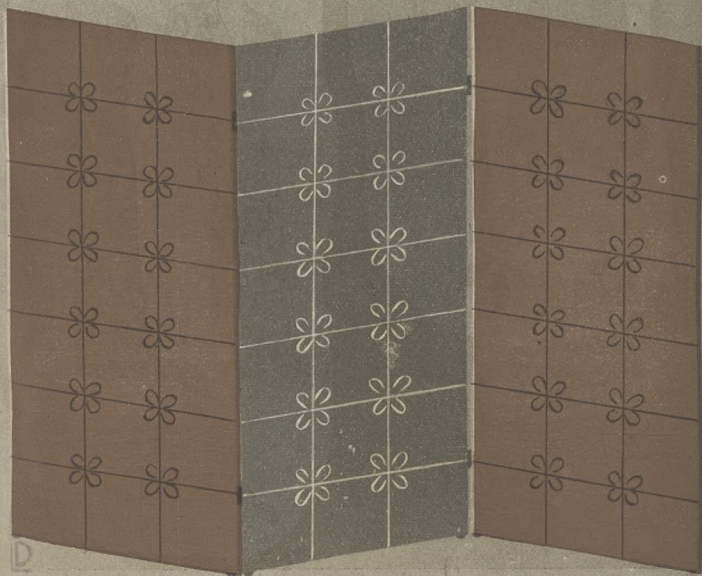
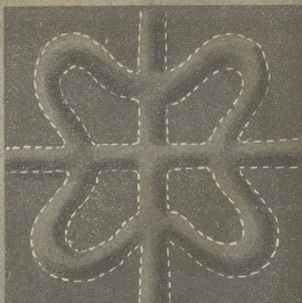
*(Opis do strony 32)*

Czarną jedwabną suknię możemy bardzo efektownie ozdobić. Z przodu sukni wstawiamy klin z tiulu, na który naszywamy od góry do dołu dwie wstęgi z tegoż materiału co suknia, ozdobione według podanego rysunku haftem łańcuszkowym, srebrnym szychem. Końce wstążek przy pasie przymarzczamy. Wachlarz tiulowy też obszywamy kółście takąż wstążką, przymarzczając ją.

Suknię nosi się na kolorowym spodzie.









15 lat



30 lat



45 lat



60 lat

223 P. P. Sukienka szeliana w głębokie pily.

224 P. P. Sukienka z wolu desenioowego, wykończenie z białego.

225 P. P. Sukienka z crêpe-imprimé, krój raglanowy.

226 P. P. Sukienka z lekkiej desenioowej, szelienki, przybranie z jedwabiu w tym samym kolorze.

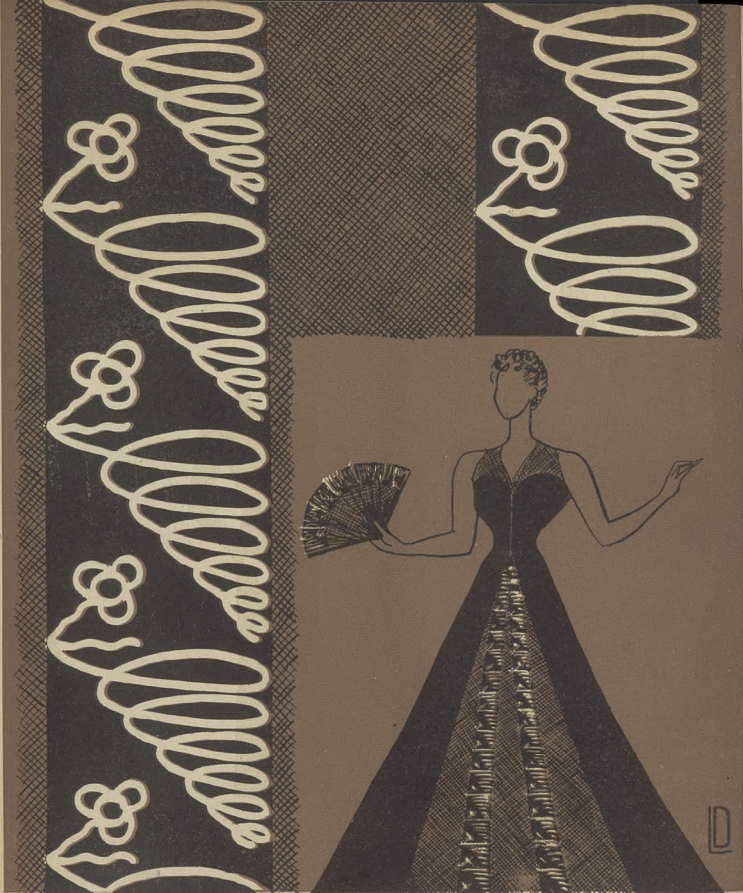
227 P. P. Sukienka z crêpe-marcain, pasek szamszowy.

228 P. P. Sukienka z wełny w przędzy, kołnier i mankiety z płóci, pasek szamszowy.

229 P. P. Sukienka z crêpe-marcain.

230 P. P. Sukienka z lekkiej wełnki naszyta jedwabną taśmą, kamizelka biała z opali.





Suknia i wachlarz ozdobione haftowaną wstęgą. (Opis w tekście).

Konto P. K. O. Nr 14.400

Pocztowy przekaz rozrachunkowy Nr 536.

**CENY OGŁOSZEŃ:** Za miejsce wysokości 1 milim. przez szerokość 1 łamu: w tekście — 1 zł. za tekstem — 70 gr. drobno 20 gr. za wyraz. dla poszukujących pracy 10 gr. za wyraz. Kolumna dzieli się na 4 łamy szerokość łamu 63 milim. wysokość 270 milim.  
UWAGA: Omówki, które zasadniczo nie zmieniają treści ogłoszenia, nie powołują do sądu i zwrotu gotówki, ani też nie zobowiązują Administracji do bezpłatnego powtórzenia ogłoszenia. — Uszczerbek reklamacyjny będzie uwzględniany, o ile zostanie wniesione do dnia ominięcia daty ukazania się ogłoszenia. — Podwyżka cen ogłoszeń może nastąpić w każdym czasie i obowiązująca będzie również na ogłoszenia, które zostały zamówione poprzednio, a nie były z góry zapłacone. Wydawnictwo zastrzega sobie prawo nie umieszczenia całego ogłoszenia wglądzie jego części bez podania powodów.

Redakcja i Administracja — Warszawa. Solec 87 Tel. 5-87-03 2-44-18 i 6-26-44.

Filia: Świętokrzyska 17. Tel. 3-76-72.

W razie wypadków spowodowanych siłą wyższą, przeszkód w zakładzie „trajeków” i t. p. wydawnictwo nie odpowiada za regularne dostarczanie piśmie i abonentowi nie mają prawa domagać się uszczerbkowanych numerów lub odszkodowania.

Redaktorka ANTONINA DEMBIŃSKA

WYDAWCA: TOWARZYSTWO WYDAWNICZE „BIUSZCZ” WARSZAWA.  
Druk i kłosa w Zakładach Graficznych Towarzystwa Wydawniczego „Biuszcz” Warszawa. Solec 87

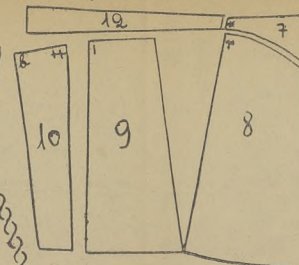




do gospodarstwa  
Potrz. ilość mat. 1m. 50cm szer. 80cm

1. przód fartuszka
2. tył "
3. pasek
4. szelki
5. kieszeń

Potrzebuję mat. 2m. szer. 80cm



6. przód szelki  
7. karczek do przodu  
8. przód fartucha  
9. tył  
10. tył szelki  
11. kleszeiz  
12. pasek

